

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 27 de agosto de 1992
Año XCII.—Núm. 28.182



Sanidad ha inspeccionado todos los establecimientos.

PEÑALOSA

Bienestar Social retira en Segovia un lote de conservas ante el brote de botulismo

Técnicos de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León han inmovilizado en la localidad de Carbonero el Mayor el único lote de judías verdes en conserva detectado en la provincia, de las tres marcas sospechosas de haber producido un brote de botulismo en Coslada (Madrid).

El jefe del servicio territorial de Bienestar Social, Angel Agudo, señaló a este periódico que ya se han inspeccionado la totalidad de los establecimientos de alimentación de la provincia.

Este tipo de alertas alimentarias se ponen en funcionamiento habitualmente a lo largo del año, sin que trascienda a la opinión pública, según Agudo. Mientras, mañana, se conocerá el resultado del análisis oficial.

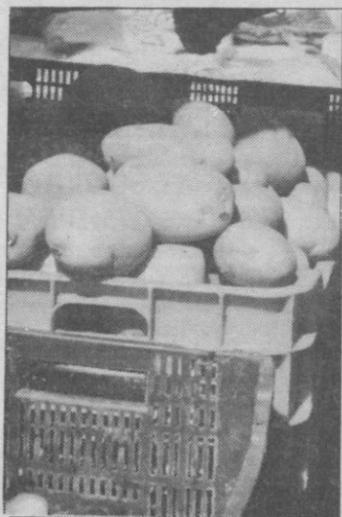
Para los responsables de algunos supermercados de la capital, se ha creado cierta psicosis entre las amas de casa que, incluso puede haber influido en un descenso en la venta de latas o envases de verduras en conserva.

(Pág. 3)

Radicalización en el sector de la patata

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) ha lamentado hoy la actitud de sectores "minoritarios" y "radicales" de la COAG, a los que acusa de buscar el "enfrentamiento" y el "conflicto premeditado".

Al menos un agricultor resultó hoy herido, con una brecha en la cabeza, después de producirse una carga de efectivos antidisturbios contra unos trescientos productores de patata que habían tirado frente a la sede del MAPA en Madrid



La patata en mal momento. cercade 21.000 kilos de ese tubérculo.

PEÑALOSA

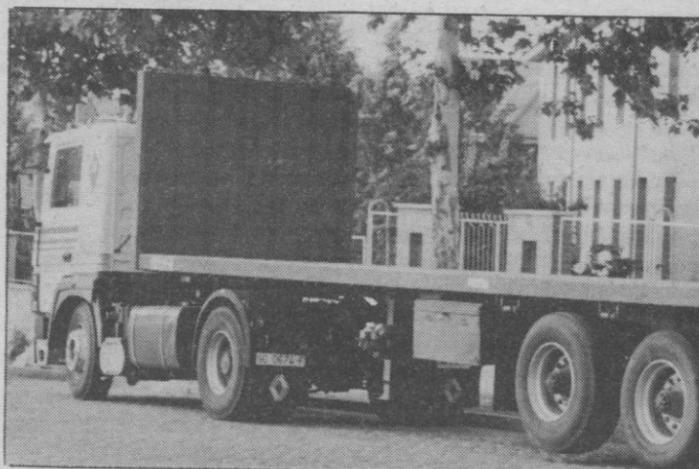
(Pág. 5)

La Agrupación Segoviana no cree que éste sea el momento más oportuno

ASETRA no secundará el paro en el transporte del próximo martes

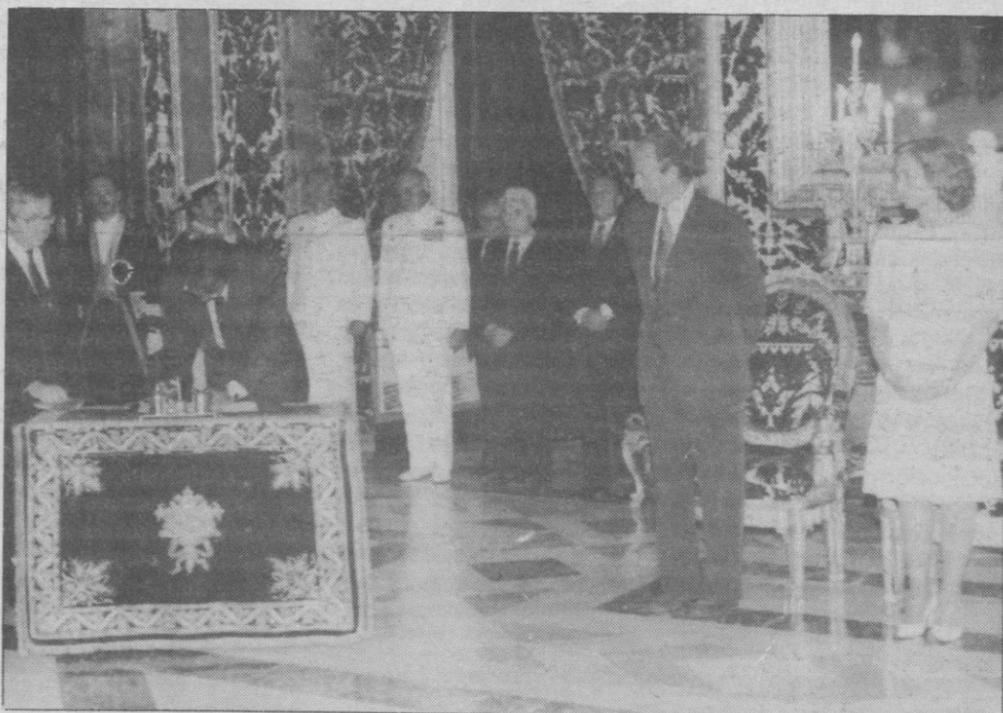
La Agrupación Segoviana Empresarial de Transportistas (ASETRA) no respaldará el paro convocado en el transporte para el próximo 1 de septiembre por determinadas asociaciones provinciales, Sintravi (asociación vizcaína) y Trascón (del puerto de Barcelona), al considerar que éste no es el momento más oportuno para una iniciativa de estas características.

ASETRA considera que las medidas reivindicadas por esas asociaciones provinciales y que han motivado la convocatoria del paro, están ya contenidas en el denominado Plan de Transporte, aprobado en el mes de julio.



Los transportistas segovianos no respaldarán el paro convocado.

PEÑALOSA



Momento en que Felipe González firma la sanción, acompañado por los Reyes y distintas autoridades

TELEFOTO EFE

Sancionada la primera reforma de la Constitución de 1978

El Rey sancionó hoy la reforma del artículo 13.2 de la Constitución para acomodarlo a Maastricht, al firmar el nuevo texto en la Cámara Oficial de Audiencias del Palacio de Oriente. Con esta reforma se permitirá que ciudadanos de la CE en España sean candidatos a comicios municipales.

El texto fue refrendado previamente con la firma del presidente González, en un acto que duró cuatro minutos y al

que asistieron representantes de los poderes del Estado.

En la ceremonia estuvieron presentes, además de los Re-

yes y del presidente del Gobierno, los ministros de Justicia, Tomas de la Quadra, y de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero. Con la reforma se permitirá a los ciudadanos de la CE residentes en España poder presentarse como candidatos a los comicios municipales. (Pág. 10)

AL DIA

ULTIMA HORA
La Junta pretende que el debate de la región sea en octubre.

9 Aznar espera que el tipo de cambio de peseta no arruine la industria nacional.

12 Aviones occidentales sobrevuelan el sur de Irak.

12 La comunidad internacional decide hoy qué ayuda militar se envía a Bosnia.

14 Derrota de la Gimnástica Segoviana ante La Granja.

UNA COMUNIDAD

El asesino anda suelto

JOSE LUIS GUERRERO.

El ecuador de agosto nos ha deparado una noticia que precisa confirmación, pero todo apunta a que Pedro Luis Gallego Fernández, más conocido como "el violador del ascensor", es el presunto autor del asesinato de Leticia María Lebrato, la joven vallisoletana que apareció muerta hace un mes en un bosque en las proximidades de Viana de Cega, localidad distante una veintena de kilómetros de Valladolid capital.

La autoría final sólo la podrá determinar el juez que más pronto o más tarde le juzgará, porque todos tenemos la convicción que pronto o tarde será capturado por las Fuerzas de Seguridad del Estado y puesto a disposición judicial. Como lo fue Juan José Garfía, delincuente peligroso de infausto recuerdo para los vallisoletanos porque en unas horas acabó con la vida de varias personas, entre ellas un policía municipal.

Garfía fue detenido en dos ocasiones, ya que huyó del furgón policial que le trasladaba a la cárcel de Villanubla, fuga que se produjo dentro del casco urbano de Valladolid. En la segunda

oportunidad fue capturado en Granada, lo que marca hasta qué punto el seguimiento policial fue eficaz. Y es que la policía española parece mostrar especial empeño cuando se trata de detener a un individuo sobre el que pesan importantes acusaciones como es el caso de Pedro Luis Gallego Fernández.

Reconocido por sus víctimas, Pedro Luis Gallego es el autor de al menos cinco delitos de violación, cometidos en su mayoría en un ascensor; de ahí el apodo por el que se le conoce. Además,



La Policía sigue buscando al "violador del ascensor".

ARCHIVO

está acusado de tenencia ilícita de armas, resistencia a la autoridad, enfrentamiento a tiros con la policía y robo a mano armada. Todo un rosario de actuaciones delictivas que puede tener el culmen con el probable asesinato de Leticia Lebrato.

PRUEBAS

Una importante fuente de la investigación manifestaba a ICAL el pasado martes que las últimas averiguaciones realizadas en torno a este asesinato acercaban a la figura de Gallego Fernández como autor del mismo. "Las pruebas llegadas de Madrid no han abierto nuevas expectativas y sí han reafirmado

la autoría del principal sospechoso", indicaba la fuente informante refiriéndose a Pedro Luis Gallego.

Las pruebas a las que se hacía referencia se habrían verificado en el Instituto Nacional de Toxi-

ología de Madrid y vendrían a confirmar las sospechas iniciales de la policía que situaban en el violador del ascensor el principal hombre a seguir. El delegado del Gobierno, Arsenio Lope Huerta, lo dejaba claro: "no descartamos ninguna hipótesis", una de las cuales acercaba la autoría del asesinato a este individuo que en aquellos momentos merodeaba por la ciudad de Valladolid y su entorno.

Aunque todos los indicios acusan a Pedro Luis Gallego como autor del asesinato, no se podrá hacer taxativamente esta afirmación mientras no lo determine un juez o lo manifieste el acusado. Para cualquiera de las dos situaciones se hace precisa su detención; y no sólo por ello, sino también porque sea o no el autor del asesinato de Leticia está en juego la tranquilidad de muchas personas y no sólo de las mujeres que pueden tener un desafortunado encuentro con el personaje.

El pan de cada día

JUAN JOSE MARIN

Como presidente de los empresarios de Panaderías de Segovia, quiero dar respuesta al artículo "Precios del trigo y el pan" publicado en este diario el pasado 21 de agosto, firmado por Hilario Gómez. En primer lugar, no se puede globalizar los conceptos que usted usa en su artículo "Trigo-pan", al igual que no se pueden sumar cerdos y melones, por ser especies diferentes.

En este caso, no se puede partir del precio del trigo, dado que el panadero compra harina panificable, producto que se obtiene del trigo con un valor diferente, dependiendo factores como calidad, cantidad de compra, procedencia, forma de pago, etc.

Por desgracia, en nuestra Segovia los trigos han degenerado y no se pueden usar, en su mayoría, para harinas panificables, dado que ha primado más la cantidad que la calidad. Con lo cual la mayoría de las harinas hay que traerlas de otras zonas, con el consiguiente coste para la industria.

Pero no es sólo harina lo que consume la industria del pan, sino también energía eléctrica, fueloil, gas, leña, etc., que hay que pagar exenta de todo tipo de subvenciones. Naturalmente hay otros costes, como salarios, que representan el tanto por

ciento mayor el coste final del pan.

ARGUMENTO RAZONADO

Además, hay que contar con los gastos de comercialización, transporte, pan sobrante, mermas en fabricación, Seguridad Social (que no es la agraria), vehículos para reparto, maquinaria, hornos, cestos de transporte, etc. Todo con el único esfuerzo del industrial panadero, asumiendo el riesgo de su negocio, que es fabricar y vender en un mercado libre, donde la oferta, la demanda y la calidad marcan la pauta.

Todo ello enmarcado en una provincia con 150.000 habitantes y 208 municipios, donde sus habitantes, sean pocos o muchos, reciben a diario su servicio de pan. Quiere decir todo ello, Sr. Gómez, que sus números no son válidos; que el panadero tiene un beneficio muy escaso, desde luego menor del que usted supone.

Agradezca a su panadero el tener pan reciente todos los días a este precio, lo que supone que está usted pagando a bastante menos de la media de los países de la CEE. Espero haberle dado respuesta a sus preguntas. Si no es así, estamos a su disposición las 365 noches del año para explicárselo.



St. Michael's School

ESPAÑOL / INGLES

EL MEJOR CENTRO PARA TUS HIJOS

(muy cerca de tu domicilio)

Teléfonos (911) 43 09 59 / 43 01 71

!!!Plazas limitadas!!!

PREESCOLAR, EGB, BUP, COU
TAMBIEN INTERNADO

Ctra. Segovia a La Granja. Urb. "El Robledo"



EL SEÑOR

D. Alejandro Duque Chavida

Ha fallecido en Segovia hoy día 27 de agosto de 1992

A los 86 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

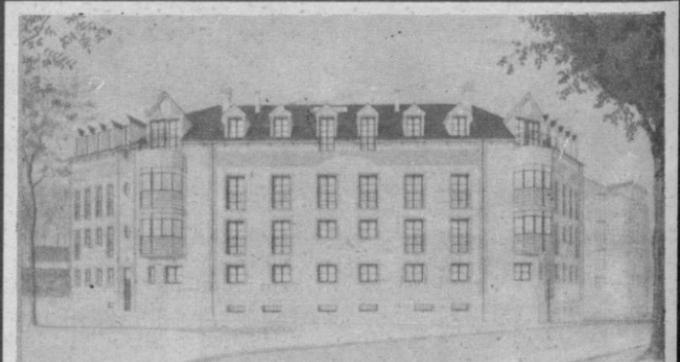
D. E. P.

Sus hijos, María Luisa, Angeles, Antonio y M.^a del Carmen Duque Manzano; hijos políticos, Alberto Cerezo de Marcos, José Martín Herrero, M.^a del Pilar Sanz Martín y Emiliano Herranz Fisac; hermano, Ricardo; nietos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 28, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador, celebrándose el sepelio, acto seguido, en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 29, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.



Venta pisos en el EDIFICIO BOLONIA

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Entrega inmediata

Todos exteriores, jardín, piscina, trastero...

INFORMACION EN EL MISMO EDIFICIO:

Teléfono 911 / 47 21 07

Sanidad ha inspeccionado todos los establecimientos de alimentación de la provincia

Inmovilizado un lote de judías verdes en Carbonero por la alerta alimentaria

Los técnicos veterinarios de los servicios de Bienestar Social de la Junta han inmovilizado en un establecimiento alimentario de Carbonero el Mayor el único lote de judías verdes detectado en la provincia, ya que el resto de los establecimientos que vendían las otras dos marcas sospechosas de haber producido el brote de botulismo habían retirado ya el producto.

JAVIER AGUIAR

Según el jefe de los servicios territoriales de Bienestar Social de la Junta, Angel Agudo, ya se han inspeccionado la totalidad de los establecimientos de alimentación de la provincia, habiéndose detectado e inmovilizado un único lote de las tres marcas que habían sido consumidas por los afectados de botulismo en la localidad madrileña de Coslada.

Angel Agudo ha asegurado a este periódico que la alerta alimentaria que ha sido puesta en funcionamiento es un procedimiento habitual que se realiza en numerosas ocasiones a lo largo del año sin que llegue a trascender a la opinión pública.

El máximo responsable de Bienestar Social en la provincia no ha citado la marca de las conservas ni el establecimiento en el que ha sido inmovilizado aunque, ha precisado, pertenece a una de las dos cadenas que distribuyen estos productos: Día y Compre Bien.

Los supermercados pertenecientes a estas cadenas habían retirado por su cuenta las marcas señaladas el pasado lunes al recibir el aviso por parte de sus respectivas centrales, incluso de lotes que no coincidían con los que Sanidad perseguía en la alerta alimentaria, según han afirmado encargados de varios establecimientos de estas firmas.

La cadena Día distribuye las conservas Martínez que llegan a Segovia procedentes de un



Las conservas intervenidas por la Junta están envasadas en botes de cristal.

PERALOSA

almacen situado en la localidad madrileña de Villalba. Por su parte Compre Bien, y su cadena de franquicias CB Ahorro, distribuyen los productos en conserva de la marca Digma, cuyo almacén se encuentra en Getafe. Las alcachofas Konig, fabricadas para la multinacional francesa de hipermercados Alcampo, no se distribuyen en Segovia.

PSICOSIS

Los responsables de varios supermercados de las dos cadenas afectadas atendían a sus clientes con absoluta normalidad esta mañana. Sin embargo algunos han comentado cómo se ha creado cierta psicosis entre ciertas amas de casa que, al enterarse de lo sucedido por los distintos medios de comu-

nicación han acudido a los comercios en tono beligerante. "Algunas clientas llegaron ayer atacando y afirmando que era culpa nuestra y de la cadena el que hubiera surgido el brote", ha afirmado Ignacio Esteban, encargado de un supermercado CB Ahorro en el barrio de la Albuera.

Ignacio Esteban ha criticado la actitud de los funcionarios y los medios de comunicación que han hecho públicas las marcas sospechosas antes de que en los laboratorios de Majadahonda se hayan obtenido los resultados de los análisis. "Yo no tengo nada que ver ni con la marca ni con lo que ha sucedido, pero no me parece bien que puedan perjudicar a una empresa que, a lo mejor, es inocente", ha dicho.

Este propietario y encargado de un supermercado, ha explicado que algunas amas de casa no han leído completamente las informaciones hechas públicas. "Lo que deberían de hacer es fijarse en el número de lote de sus conservas y, en caso de que coincidan con los sospechosos, devolverlo inmediatamente al comercio", ha concluido.

Una cajera de este mismo autoservicio afirmaba esta mañana que en los últimos dos días no se ha vendido ni una sola lata o envase de verduras en conserva. La encargada del establecimiento de la cadena Día situado en Ezequiel González aseguraba que no había oído ningún comentario al respecto ni había observado algún comportamiento extraño.

Mañana se conocerá el resultado de los análisis

J.A.

Los lotes permanecerán inmovilizados hasta que concluyan mañana los análisis oficiales del contenido de las latas que consumió la familia intoxicada. Por el momento no se ha registrado en Castilla y León ningún caso de botulismo, enfermedad que se manifiesta entre 12 y 24 horas después de consumido el producto contaminado, y que, como ya informamos, es una de las intoxicaciones alimentarias más graves que se conocen. En cumplimiento de la red de alerta alimentaria puesta en marcha por el Ministerio de Sanidad la Junta ha inmovilizado los lotes de judías verdes y alcachofas que pudieron matar a un hombre por botulismo en Madrid.

Inspectores sanitarios de la Junta de Castilla y León han procedido a inmovilizar en las provincias de la Comunidad Autónoma las partidas de las tres marcas de conservas cuyo contenido pudiera ser causa de intoxicación por botulismo, según fuentes de la Dirección General de Salud Pública.

El Ministerio de Sanidad y Consumo puso en marcha el martes la red de alerta alimentaria en todas las Comunidades Autónomas, dirigida en esta ocasión a inmovilizar las judías verdes envasadas por "Conservas Martínez" y "Digma", y las alcachofas "Konig", que al parecer fueron las causantes de la muerte por botulismo de un hombre el pasado domingo en Madrid, y de la intoxicación de parte de su familia.

Los lotes que están siendo intervenidos como medida cautelar son los siguientes:

- Judías verdes cortadas marca Conservas Martínez. Tapa de bote número 1:02. sep 95 TT5962 VA. Tapa de bote nº 3: 1708.95 H2C167.A.T. Código de barras 8410988006109.

- Judías verdes cortadas en trozos marca Digma. Lote C. Código de barras 8412833122125.

Corazones de alcachofas marca Konig, fabricado por Industrias Prieto, S.A. para Alcampo S.A.

El Plan Futures incentivará la calidad en el sector turístico

A.S.

Las empresas del sector turístico podrán obtener subvenciones de hasta 25 millones de pesetas como incentivo a la realización de inversiones que mejoren la calidad de sus servicios.

A estas ayudas, previstas en el Plan Marco de Competitividad del Turismo Español (Plan Futures)—elaborado por la Secretaría de Estado de Turismo y las comunidades autónomas—, podrán acogerse empresas, asociaciones, personas físicas e instituciones. Las actuaciones objeto de subvención serán las de diag-

nóstico y análisis de empresas, productos y destinos turísticos, cualificación y formación de recursos humanos, mejora y promoción de la calidad, innovación y fortalecimiento del tejido empresarial, nuevos productos turísticos y sensibilización y difusión del Plan Marco.

Estas ayudas, según una orden del Ministerio de Industria publicada por el Boletín Oficial del Estado, no serán superiores al 7,5 por ciento de la inversión realizada y tampoco podrán sobrepasar las 400.000 pesetas por nuevo puesto de trabajo.

Un anciano murió hoy atropellado cerca de Cuéllar

A.S.

Lucas Gómez Fraile, vecino de San Cristóbal de Cuéllar de 84 años de edad, resultó muerto esta mañana al ser atropellado por una furgoneta a unos 200 metros de esta localidad. El incidente tuvo lugar a las 10.00 horas de hoy en el kilómetro 88 de la carretera comarcal 112.

Por otro lado, el Servicio de Bomberos de Segovia capital informó de la salida que una de sus unidades tuvo que practicar ayer, a las 15.00 horas, hasta una finca situada en Torrecaballeros, donde se quemaron seis hectá-

reas de pastos.

Un total de 69 incendios se registraron en Castilla y León durante la última semana (17-23 de agosto), arrasando una superficie de más de 205 hectáreas de las que casi sesenta eran arboladas y 145,68 desarboladas, según datos facilitados a Ical por la Dirección General del Medio Natural.

En Segovia ardieron durante esos siete días sólo dos hectáreas, con lo que la superficie calcinada durante el presente verano en esta provincia se eleva ya a 41 hectáreas.

"CENAS DE VERANO"
Restaurante
LA COCINA DE SEGOVIA
del Hotel LOS ARCOS
— Menú Especial —
Crema fría de cangrejos

Ensalada de salmón ahumado con langostinos

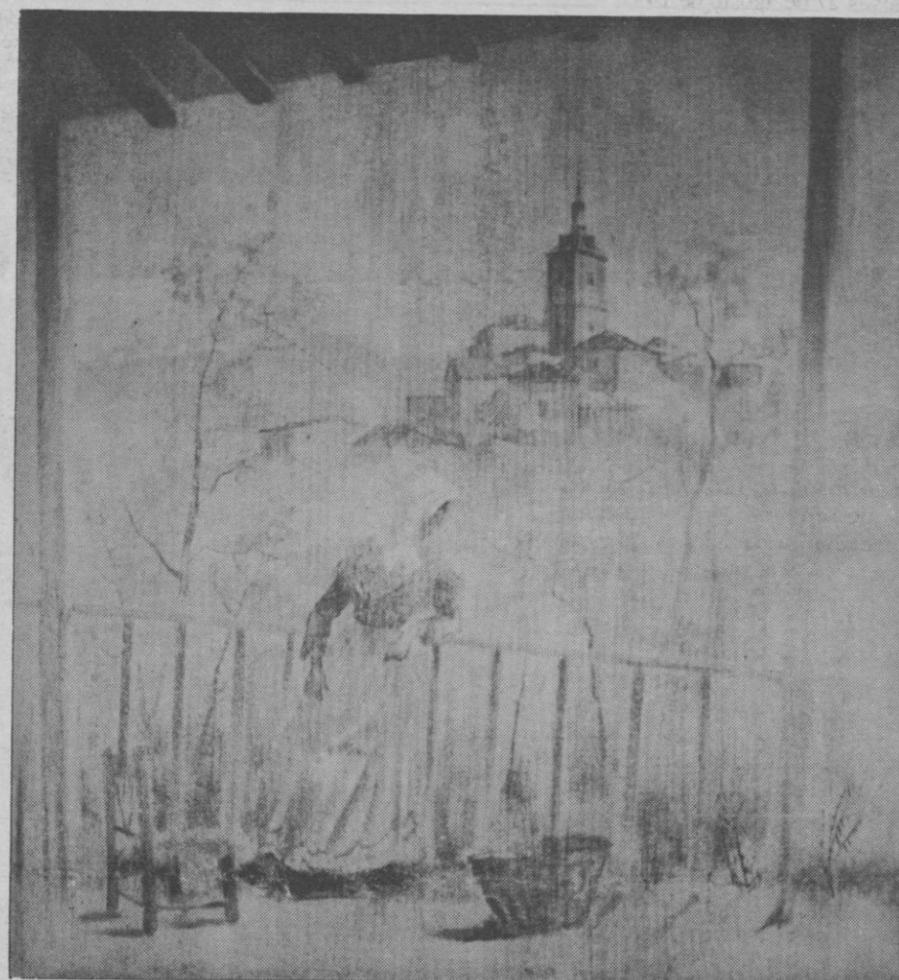
Codorniz de Bresse

Sorbete de cava

Vino, agua mineral y café
PRECIO: 2.950 pesetas
RESERVAS: 43 74 62



Carlos Tejedor, durante su trabajo.



Los murales representan diversos paisajes relacionados con la ciudad de Segovia.

Realizadas en 1950, decoran la "parrilla del Sirenas".

El Casino de la Unión restaura las pinturas murales de Eduardo Vicente

El Casino de la Unión ha emprendido la restauración de los murales del pintor Eduardo Vicente (Madrid, 1908-1968) que decoran la llamada "parrilla del Sirenas". La obra supone la recuperación de las únicas pinturas murales existentes en Segovia de un artista que en vida gozó de fama y reconocimiento y del que escribieron importantes intelectuales de la época.

ANGELICA TANARRO

Eugenio D'Ors dijo de un retrato realizado por Eduardo Vicente a la señora Biosca: "no me recataré en decir, y hasta gritar, que podía hombrarse con un retrato de Goya".

Por su parte, Juan Ramón Jiménez afirmaba en su libro "Españoles de ambos mundos": "La ocupación principal de Eduardo Vicente parece que es venir a borrar, a dejar, repudiar, irse, venir e irse. ¿Qué broche, qué tubo busca para la tela del profundo poniente, de la exaltante aurora? ¿Adónde? ¿Por qué vericuetos entre moles va, a qué tugurios sórdidos, cuevas deshabitadas, márgenes paradisíacas? ¿Foros de Dostoiéwsky interior, primeros planos despejados de Fra Angélico? Es difícil saberlo, como es difícil la relación de su ser natural con la vida, por desproporción, en cada caso, absoluta".

Camón Aznar, Enrique Lafuente Ferrari, Gaya Nuño, también dejaron testimonio de su reconocimiento hacia este artista de la llamada Nueva Escuela de Madrid.

DESAPERCIBIDAS

En el año 1950 vino a Segovia a pintar los murales de la parrilla del Hotel Sirenas, con cuyo arquitecto Eduardo Fernández Vega tenía amistad.

Las pinturas han permanecido en el mismo lugar durante todo este tiempo, prácticamente olvi-

dadas e incluso han pasado desapercibidas para muchos de los que habitualmente frecuentan el lugar.

A pesar de dos intentos poco afortunados de restauración se encuentran en mal estado, por lo que la junta directiva del Casino, a través de su presidente Emilio García Silva, decidió emprender su restauración, dentro de las obras de remodelación que se están llevando a cabo en las sedes del Casino.

El proyecto ha encontrado eco en la Caja de Ahorros, cuya Obra Cultural no sólo va a patrocinar el trabajo, sino que va a ceder en depósito al Casino un autorretrato del pintor que se encuentra entre los fondos pictóricos de la entidad y que en su día pasará a la misma sala donde se trabaja ahora en la restauración de los murales.

REPINTES

En total son doce los murales que el restaurador Carlos Tejedor Barrios, profesor y restaurador del Centro de Restauración de Bienes Culturales que la Junta tiene en Simancas, ha comenzado a limpiar.

Una tarea laboriosa si se tiene en cuenta la gran cantidad de grasa y humo acumulados sobre ellos, ya que el lugar donde se encuentran se utiliza habitualmente como cafetería y sala de juegos. Mientras reaparecen los suaves y tenues colores originales, el restaurador se plantea



La limpieza de los murales recuperará los colores primitivos.

cómo eliminar las dos capas de repintes que tienen algunas figuras de los murales.

Además de la limpieza y eliminación de estas capas no originales, se hará un asentamiento del color, se reconstruirán algunas zonas dañadas por golpes y raspaduras y se dará una protección a los murales. Alrededor de estos se situará una barra metálica con el fin de que el mobiliario de la sala no dañe las pinturas.

Alrededor de mes y medio es el tiempo previsto para que concluya la restauración de los murales, si bien este plazo puede verse alterado, según avance el trabajo recién iniciado.

Una vez concluido, Emilio García Silva proyecta la celebración de un acto inaugural al que asistirán familiares del pintor fallecido prematuramente y se descubrirá una placa conmemorativa.

Rescate del olvido

A.T.

La realización de las pinturas del Casino no fue la única relación del artista Eduardo Vicente con Segovia. Su padre, guardia civil de profesión, estuvo durante un tiempo al frente del cuartel de Turégano, donde nació su hermano Esteban, también pintor.

Como se recordará, el verano pasado esta localidad segoviana rindió homenaje a su hijo más famoso. Curiosamente, si en vida de Eduardo éste conociera fama y prestigio, su obra ha quedado posteriormente un tanto olvidada mientras que la de Esteban ha obtenido el reconocimiento mundial como fundador de la escuela de Nueva York, ciudad en la que residió desde el final de la guerra civil española.

A este respecto escribió el crítico A. M. Campoy, autor de numerosos escritos sobre Eduardo:

"Pocos pintores tienen, como él, una crítica tan favorable. Ninguno más que él, alcanzó la estimación de los mejores, de los más entendidos. Y, sin embargo, su obra no ha sido prácticamente valorada como se merece. ¿Es que acaso esperábamos a hacerlo después de su muerte?..."

La obra de Eduardo Vicente se encuentra repartida en numerosos museos y colecciones particulares de todo el mundo, entre ellos el de Arte Contemporáneo de Madrid y el Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires. Sus murales decoran numerosos edificios públicos de Madrid.

La Agrupación Segoviana, que tiene 340 asociados, no cree que sea el momento más oportuno

ASETRA, en contra del paro convocado en el transporte para el 1 de septiembre

La Agrupación Segoviana Empresarial de Transportistas (ASETRA) no respaldará el paro convocado en el transporte para el próximo 1 de septiembre por determinadas asociaciones provinciales, al considerar que "éste no es el momento más oportuno" para una huelga.

JESUS MARTINEZ CALLE

Diversas agrupaciones provinciales de transportistas, entre las que destacan Sintravi (asociación vizcaína) y Trascón (del puerto de Barcelona), decidieron convocar un paro para el próximo 1 de septiembre, en demanda de una serie de medidas, que a juicio de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales de Transporte por Carretera (Conetrans), agrupación a la que pertenece Asetra, y de la Asociación Sindical de Transportistas Autónomos de las Comunidades de España (Astac), ya están recogidas en el Plan Nacional para el Transporte aprobado el pasado mes de julio.

Entre estas medidas figuran un estudio para la jubilación anticipada de los transportistas autónomos de más de 60 años, ayudas para la concentración de autónomos en redes de comercialización y planes de inspección para erradicar el transporte clandestino.

De esta manera, Asetra no respaldará la huelga, aunque mañana sus representantes acudirán a una reunión urgente convocada en Madrid por Conetrans, según confirmó hoy a esta Redacción su presidente,



El transporte de mercancías de esta provincia no parará el próximo martes 1 de septiembre.

PEÑALOSA

Ramón Menéndez. "No creemos —explicó— que éste sea el momento más oportuno para una convocatoria de este tipo, pues aunque la Administración no nos ha dado todo lo que pedimos, hay que seguir dialogando".

UNA ASAMBLEA

Menéndez no descartó la posible convocatoria para el pró-

ximo sábado de una asamblea provincial de Asetra, a la vista de lo que se trate mañana en la reunión de Madrid.

El Plan de Ayuda al Transporte, aprobado el pasado 30 de julio, proporcionará al sector durante los próximos tres años cerca de 12.000 millones de pesetas, de cuyo reparto se va a informar próximamente. "Probablemente —reconoció el

presidente de Asetra— sea poco dinero, pero cuando se trata de la Administración todo lo que se consiga es positivo".

Asetra pretende, por otra parte, que la Administración destine el dinero que se recauda en las nóminas, en concepto de formación, dentro del propio sector, para tratar de mejorar la calidad y capacidad de los empleados.

"La piratería dentro del sector alcanza ya el 20 por ciento"

J.M.

La Administración tiene que ser más severa con el intrusismo dentro del sector, manifestó Menéndez. "El desgraciado accidente en Castellón —añadió— ha demostrado que hay piratas por todos los lados, tanto en el transporte de viajeros como en el de mercancías".

Para el presidente de ASETRA la piratería se sitúa en torno al 20 % del negocio legal, porcentaje que podría llegar incluso al 30%, según reconoció ayer el propio ministro de Transportes.

"Es necesario —comentó Menéndez— que el Gobierno acabe con el intrusismo, para que el cliente pueda tener una buena imagen de la calidad de nuestros servicios".

FONDOS

Por otro lado, Astac, otra de las agrupaciones nacionales del transporte, ha emplazado al Gobierno para que antes del próximo 30 de octubre obtenga de la Comunidad Europea los fondos de cohesión social, una parte de los cuales servirían para financiar el citado Plan de Transporte. Además, la Asociación Sindical ha asegurado en un comunicado que no descarta la posibilidad de recoger 500.000 firmas para obligar al Gobierno a la celebración de un referéndum sobre el Tratado de Maastricht, si se confirma definitivamente que en 1993 la CE no subvencionará la reconversión del transporte nacional.

COAG protagoniza actos de protesta por la situación del sector de la patata

A.S.

Al menos un agricultor resultó hoy herido, con una brecha en la cabeza, después de producirse una carga de efectivos antidisturbios contra unos trescientos productores de patata que habían tirado frente al Ministerio de Agricultura cerca de 21.000 kilos de ese tubérculo.

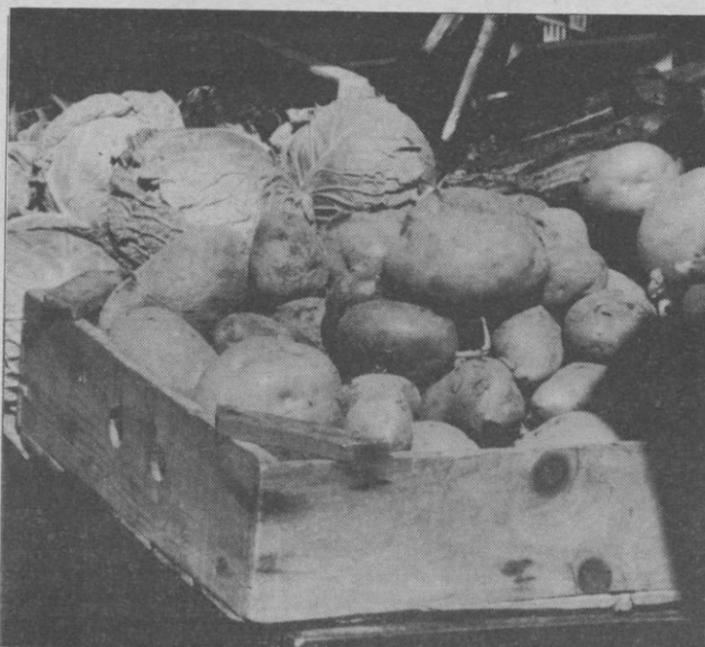
Según informaron a Efe fuentes de la organización agraria COAG, que era quien había convocado la protesta, el herido es Juan Bravo, de 56 años, natural de la localidad riojana de Santo Domingo de la Calzada, quien fue trasladado al hospital Doce de Octubre. Alrededor de las once de la mañana, los productores, concentrados ante la sede del Ministerio, descargaron sobre la calzada unos 21.000 kilos de patata, que habían transportado a Madrid desde Valladolid.

La Policía cargó entonces contra los productores, para dis-

persarlos, y consiguió que se alejaran unos metros del edificio, cuya entrada permanecía vallada.

Una hora después, los agricultores permanecían concentrados, bajo el control policial, y pedían entrevistarse con algún alto cargo del Ministerio de Agricultura, para exponer los problemas que atraviesa el sector, provocados por la caída de precios. Mientras esperaban ser recibidos por un representante del Ministerio, los concentrados coreaban consignas en favor de la negociación y anunciaban más movilizaciones.

José Luis González, coordinador general de COAG, calificó de "brutal" la carga de la Policía contra los agricultores y dijo que carecía de justificación, además de demostrar "la falta de respeto del Gobierno hacia el problema". Según González, después de lo ocurrido hoy, las movili-



El sector de la patata atraviesa por mal momento.

PEÑALOSA

ciones "son necesarias", pero advirtió que COAG no se hace responsable de lo que pueda ocurrir en el otoño. La Unión de Campesinos-COAG había anunciado para hoy una actuación "inminente" para sensibilizar al Gobierno central del grave problema que atraviesa el sector. COAG, que se ha quedado sola

en la convocatoria de movilizaciones para finales de agosto tras la negativa de UPA y Asaja. El coordinador de COAG en Valladolid, Alberto Duque, manifestó a ICAL que la postura de Asaja era previsible, al igual que la de UPA, porque "ambas consideraban que el sector patatero no merecía la pena para tanto follón".

ASAJA exige el incremento de las primas por girasol

A.S.

La organización agraria ASAJA de Castilla y León exigió hoy al Ministerio de Agricultura el incremento en un 30 por ciento de las primas por hectárea que percibirán a partir del próximo mes de septiembre los cultivadores de girasol.

ASAJA fundamentó este incremento en las ayudas, que fueron establecidas por la CE como aplicación del Plan de Regionalización del cultivo de girasol, por la diferencia de precio que hay entre las 15 pesetas por kilo del mercado español y las 18 de precio medio en el europeo, lo que producirá la bajada de la renta de los agricultores españoles.

La citada organización agraria aseguró que, para compensar este descenso, hay que aumentar la subvención en casi un 30 por ciento.

DECADENCIA Y LENTA AGONIA (I)

"Sus normas están obsoletas y chocan frontalmente con los principios democráticos"

Disconformidad sobre el reparto de poder en la Comunidad de Villa y Tierra de Coca

Los alcaldes comuneros suscribieron un documento donde se solicita el cambio de las normas que rigen la Comunidad desde 1583 y por las cuales el Ayuntamiento de Coca sustenta el gobierno absoluto de la misma.

AMADOR MARUGAN

Tan antiguas como la propia constitución de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca, son las incansables quejas y protestas de los pueblos comuneros que la componen, en relación con su funcionamiento, administración y particularmente la forma de composición del Ayuntamiento General. Órgano de gobierno de esta comunidad, cuyo poder siempre ha sido ejercido por el Ayuntamiento de Coca y una representación del resto de los pueblos comuneros que la conforman, de acuerdo con los "Usos y costumbres" de unas ordenanzas de 1543, confirmadas por el rey Felipe II y el Consejo Supremo de Castilla el año 1583.

Hoy, a cuatro siglos desde su entrada en vigor, su aplicación continúa avivando esa polémica y disconformidad entre las localidades comuneras, puestas de manifiesto el pasado mes de octubre a través de un escrito redactado por el consistorio de Navas de Oro y que, de común acuerdo, suscriben el resto de los alcaldes de los siete municipios que actualmente componen la Comunidad: Nava de la Asunción, Navas de Oro, Santiuste de San Juan Bautista, Fuente de Santa Cruz, Villeguillo, Moraleja y Bernuy de Coca.

Poblaciones que en los comienzos de la Comunidad sumaban en aquel entonces (finales del siglo XI o principios del XII) hasta doce aldeas, añadiendo los poblados de Sancho, Castrillo y Torganillo, más las aldeas de Viruelos y Villagonzalo. Los tres primeros dejan de existir hace siglos y los otros dos pasan a ser barrios de Coca a mediados del siglo XX, quedando por tanto tan sólo los siete pueblos citados más el de Coca como cabecera de la Comunidad de Villa y Tierra.

RENOVARSE O MORIR

El tema en cuestión, bien por ese grado de pasión endémica o por la suma importancia que puede tener para esta Comunidad que agoniza lentamente (cada día más alejada del interés general de todos), es ocasión oportuna para recabar las impresiones que sobre el particular y su futuro mantienen los responsables más directos de esta Comunidad, "abocada a renovarse o morir", según el testimonio de la mayoría de ellos.

Por un lado, las declaraciones del presidente de la misma, Ricardo Catalina, alcalde del CDS en Coca y, por otro, las opiniones de los tres interventores que representan a los pueblos comuneros: Antidío Gómez, alcalde

de Santiuste por el PSOE, María Luisa Gil, alcaldesa de Fuente de Santa Cruz por el PP y Alfonso Tapia, alcalde de Nava de la Asunción también por el PP y quien haciendo alarde de su habitual "no sé, no contesto" se negaba a ofrecer la entrevista.

En contraste con esa reprochable actitud, el cordial ofrecimiento y saber estar del resto de los entrevistados, a lo cual se suma el trato atento del alcalde popular de Navas de Oro, José Villacorta, impulsor de la iniciativa de promover el cambio en el "estatus de la Comunidad", posiblemente inducido por la intensa actividad municipal que viene desarrollando y el apoyo de su teniente de alcalde y buen conocedor de la problemática comuna, Marcos Sanz.

En todos existe un propósito, una idea muy clara de la transformación que debe plantearse a fin de salvar la crítica situación que padece e imprimirle una pro-

dirigido a la Presidencia de la Comunidad, que desde siempre ha estado sostenida por el alcalde de Coca, se pone especial énfasis en la renovación de la composición del gobierno comunitario, censurándose la mayoría absoluta que posee dicho Ayuntamiento de Coca con doce concejales frente a los tres interventores, renovables cada dos años, que representan a los siete pueblos, en base a la aplicación dictada por las normas de "Uso y costumbres".

Los firmantes estiman que "no tienen otro valor que el puramente rutinario, no existiendo vinculación que obligue a su cumplimiento o adaptación a las mismas. Por consiguiente —continúa diciendo—, se estima necesario el establecimiento de otras normas más ajustadas a la situación actual y de plena adaptación a la democracia que venimos disfrutando".

También, en opinión de los alcaldes, dichas normas son obsoletas y discordantes con el actual Estado de Derecho. Asimismo, consideran que chocan frontalmente con el espíritu democrático de la Constitución española, creyendo conveniente "por bien de la Comunidad y



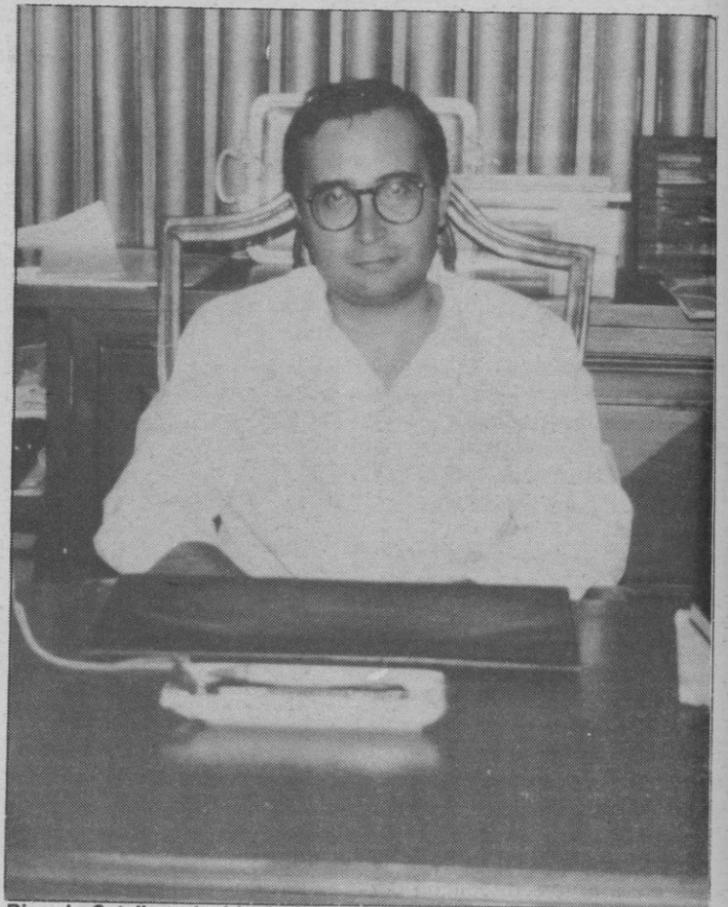
Ayuntamiento de Coca y Casa de Villa y Tierra.

yección de futuro aprovechando los recursos existentes en bien de todos los comuneros. Aunque la realidad, a efectos prácticos, ofrece también un claro matiz discrepante en el fondo y la forma de cómo acometer esa transformación.

ADAPTACION LEGAL

En el escrito de referencia,

su propia existencia" la modificación del ancestral sistema de autogobierno por otro más acorde con los actuales tiempos. Por ello, se propone la creación de una comisión que "estudie metódicamente esta situación y el establecimiento de una nueva norma para la formación del Ayuntamiento de la Comunidad, acorde con los tiempos en que



Ricardo Catalina, alcalde de Coca

vivimos y sin que se vea ningún pueblo privado de su representación".

Incluso la propuesta va más lejos al apuntar una nueva fórmula para la composición del Ayuntamiento General que, a su criterio, podría estar formado por el alcalde de Coca como presidente nato, alcaldes de todos los pueblos comunitarios y un concejal por elección de cada Ayuntamiento.

Para el alcalde de Navas de Oro, la propuesta es razonable y respetuosa con la tradición, poniendo como ejemplo el régimen de gobierno de otras comunidades. Concretamente, la Villa y Tierra de Cuéllar —donde cada uno de los 37 municipios que la componen mantienen representación con voz y voto—, al darse la singular característica de que el pueblo de Navas de Oro pertenece a ambas comunidades desde hace siglos, quedando esta localidad partida por la línea divisoria del límite de cada una.

CRITERIOS DISPARES

Aunque desde el 18 de septiembre de 1826 y gracias a una disposición legal Navas de Oro va a figurar como un solo municipio a efecto de recibir los dividendos que produce la Comunidad de Coca, sin perder los beneficios de la de Cuéllar. Este ejemplo no tiene mucho fundamento para el presidente de la Comunidad y alcalde de Coca, ya que, en su opinión, la Comunidad de Cuéllar dispone de otra organización al estar dividida en sexmos y ser mucho más amplia. Aparte de creer que "no se puede hacer comparaciones, porque cada Comunidad de Villa y Tierra son completamente distintas, aunque nazcan más o menos en la misma época y alguna de ellas hayan sido transformadas en algún determinado momento por decretos reales u ordenanzas específicas".

Además, para Ricardo Catalina, la cuestión en sí planteada ofrece sus dudas, esencialmente en lo referente a lo democrático

de la composición de los miembros que forman el Ayuntamiento General: "Lo único que sé es que hasta ahora, y en este momento, se rigen por unas normas consuetudinarias. ¿Que sean o no democráticas? Habría que hacer una valoración histórica sobre sus orígenes, algo que se nos escapa a todos, porque entraríamos en datos históricos sobre su configuración y su existencia. Debería decir que es democrático y que está perfectamente bien como está. Ahora bien, puede haber criterios dispares, pero el debate debería remitirse al momento en que se crean estas comunidades, qué sucede a lo largo de los siglos y qué situación vivimos ahora para ver si realmente es democrático y justo".

No obstante, esta permanente problemática no ha estado centrada exclusivamente en torno a la gobernabilidad de la institución, sino que también el malestar llegaba hasta su administración, particularmente en la utilización y reparto de los beneficios que producían los bienes patrimoniales. Antes debemos reseñar algunos precedentes históricos, de los cuales vamos a tener noticia gracias a la única publicación existente sobre esta Comunidad y que fue encargada por el Ayuntamiento caucense al licenciado en Derecho y miembro de la Real Academia de las Buenas Letras de Málaga, Heracleo S. Viteri.

Editada en 1910 bajo el título "La cuadrilla de Ntra. Sra. de Nequillán" —una corta edición de cien ejemplares, de los cuales dos se encuentran en la Biblioteca Nacional— es una obra a tener en cuenta más por los documentos que recoge, que por la visión tan parcial que el autor manifiesta sobre el particular. Aún así, la referencia se hace imprescindible por la investigación recopilada, máxime si recordamos que otros importantes escritos fueron quemados por los franceses durante la invasión napoleónica.

(Continuará)

NAVAFRIA



Gemma Clemente



Margarita García

Magia, humor y música

El sábado se celebra el III Festival de la Juventud

ANA BERZAL

El próximo sábado, día 29, se celebrará la tercera edición del Festival de la Amistad, un acontecimiento que despierta un gran interés en la localidad y que no sería posible sin el empuje del cura párroco de Navafria, Julian Arcones.

La presente edición contará con una actuación especial dirigida al público infantil: el espectáculo de Santy el Magop, con payasos, marionetas y ventrilocuos.

Este festival, para artistas noveles, contará con la actuación de intérpretes de la localidad en modalidades como rumba, jota o poesía, así como con las actuaciones de tres jóvenes, Tamara, Margarita y Gemma, ya inicia-

das de forma profesional en el mundo de la canción española.

Las dos últimas, de 22 y 23 años, comenzaron cantando en 1988 en Radio Intercontinental de Madrid y nos aseguran que aguardan su actuación en Navafria con especial interés.

La cercanía del público les servirá para tomar tablas en un mundo, el de la canción, en el que tienen depositadas todas sus ilusiones. De entre las más inmediatas, según nos confiesan, la de poder llegar a participar en el programa de televisión "Quedate con la copa".

En su actuación de Navafria ofrecerán una primera parte repleta de coplas y una segunda de rancheras y fandangos.

ESTACION DE EL ESPINAR

Olimpiada infantil, el sábado, dentro de la semana cultural

PEDRO L. MERINO

Con una chocolatada popular comenzó la Semana Cultural de este festivo verano de 1992, que continuará hasta el próximo domingo con un programa organizado por la Asociación Familiar San Antonio, de la propia Estación de El Espinar.

Esta edición cuenta con numerosas actividades dirigidas al público infantil y relacionadas con los acontecimientos que más han hecho por la difusión de la imagen de España por todo el mundo, como son las Olimpiadas de Barcelona y el V Centenario del Descubrimiento de América.

Respecto a este último "El Espinar y el Descubrimiento de América" fue el tema de la conferencia que ofreció Francisco Castriello en el local de la asociación, con una posterior proyección de una película sobre el mismo tema.

En lo referente a las Olimpiadas pasadas, el sábado 29 se celebrará una olimpiada infantil, como homenaje a la de Barcelona, con sus entrenamientos el día anterior, abiertas a todos los chicos que deseen participar.

Característico también de las Semanas Culturales son los diferentes talleres que se desarrollarán durante toda la Semana, talleres variados como los de arcilla, los de espejos o los de decoración de escayolas, entre otros.

Además de los tradicionales juegos de tute, mus, brisca y dominó para los más mayores, no faltará el teatro en el salón de la asociación ni las actividades musicales, con verbenas y concursos de disfraces incluidos.

CLAUSURA

La clausura de esta edición se cerrará con la actuación de un grupo de dulzainas, con la entrega de premios a los ganadores de los concursos celebrados y con una limonada popular para todos los que se acerquen a la clausura.

La colaboración institucional es de la Caja de Ahorros de Segovia, la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de El Espinar, que ha concedido una subvención de medio millón de pesetas a la asociación organizadora para llevar a cabo sus diferentes actividades.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Ciclo VI Aniversario

Se celebró el homenaje al dulzainero Crescencio Martín

MEDIA LUNA

En la Plaza Mayor de la villa, Crescencio Martín dio un recital de dulzaina. El acto estaba organizado por la Asociación Cultural "Santa María 92-VI Centenario" y con él se rendía homenaje a este dulzainero que ha tocado en 176 pueblos, y en algunos de ellos por más de 50 años (Arévalo, Santa María, Rapariegos, Juarros de Voltoya...). Ha actuado además en Alcorcón, Alicante, Asturias, Burgos, Ceuta, Getafe, Irún, Madrid, Marbella, Móstoles, París, Santander, Tarragona, Zamora...

Crescencio ha sido profesor de las Escuelas de Dulzaina y Tambor de Santa María la Real de Nieva y Cuéllar (patrocinadas por la Diputación). Han sido numerosos los premios a lo largo de su vida: Feria del Campo de Valladolid, Segundo alarde de la Villa de Cuéllar, Medalla de Venta Magullo... y homenajeado en Santiuste de San Juan Bautista, Arévalo, Santa María, Rapariegos, Juarros de Voltoya...

Nos indica Crescencio cómo aún "da un disgusto tocando a cualquiera". Y a pesar de ser conocido como "El Gaitero", él se considera un dulzainero porque "produce música y no ruido".

Crescencio estuvo acompañado por un compañero tamborileiro, aunque señala que ha tocado con más de 70 a lo largo de su vida.

La Asociación Cultural le entregó una placa conmemorativa de este homenaje, ya que Cres-

cencio ha tocado durante más de cincuenta años en las fiestas de la villa, donde la dulzaina tiene su propio protagonismo en pasacalles, procesiones con jotas, toros...

MISA DE ANIVERSARIO

La Cofradía de "Nuestra Señora de la Soterraña" celebró una misa solemne con motivo del 600 años de la aparición de la Virgen de la Soterraña al pastor Pedro Amador Vázquez. Es uno de los actos que dicha Cofradía organiza. La misa fue cantada por un coro de la catedral, dirigido por don Julián, el canó-

nigo que durante más de 50 años lleva asistiendo a la fiesta de la Soterraña, el día 8 de septiembre.

Se iluminó la iglesia con el nuevo alumbrado que ha financiado dicha Cofradía, con un importe superior a las 600.000 pesetas, y que ofrecía una nueva imagen de altar mayor, de Berruete (o Virúes), y otros laterales. Todo parecía tener "otro color". Dicha Cofradía sacó a la venta hace unos meses la medalla en plata de la Soterraña en el anverso, y el escudo de la villa en el reverso.

Diversos carteles anuncian las fiestas

MEDIA LUNA

Han aparecido varios carteles que anuncian las fiestas de la villa este año de 1992, en que se conmemora el VI Centenario de la fundación del pueblo.

La Asociación Juvenil anuncia en su cartel los bailes y festejos de los días de fiestas, siendo una foto festiva la que aparece en el centro (bajada a los toros del día 9 de septiembre).

La Asociación Cultural "Santa María 92/VI Centenario" ha sacado un cartel conmemorativo del sexto centenario, que es obra de Torrego, una acuarela en que aparece

"La Espadaña", símbolo de esta Asociación.

El Ayuntamiento, por su parte, ha presentado su cartel, que fue el premiado en su día por el concurso convocado por esta entidad, de carteles y logotipos. Hay todo un simbolismo. En él se aprecia la imagen de la Soterraña emergiendo de la tierra, el sol (representación de la luz y la vida), y un caballero (representación de un capitel del claustro).

Todas estas iniciativas son elogiadas, dando un único resultado: ensalzar las fiestas de la villa en este año del acontecimiento.

MADRONA

Pese a la exigua aportación municipal

Mañana comienza una completa programación de fiestas

FERNANDO AYUSO CAÑAS

Las fiestas en honor al Santo Cristo de la Salud darán comienzo el viernes día 28 de agosto y acabarán el día 1 de septiembre. El programa elaborado por la comisión de festejos continúa la idea de ofrecer un contenido con doble versión: en primer lugar una serie de convocatorias, las más numerosas, pensadas sobre todo para el público local y, por otra parte, varios actos que guardan alto interés para aquellos que se acerquen estos días a Madrona.

Entre estos últimos destacamos de forma especial el certamen de dulzaina "Agapito Marazuela" (viernes 20,30 h.); exhibición de trial (sábado 20,00 h.) el original y verdaderamente espectacular desfile de disfraces (sábado 22,00 h.); concurso de plantas (domingo 21,00 h.); subida al Simarrón en bicicleta de montaña, de participación abierta (lunes 19,00). Asimismo, las actuaciones de cuatro orquestas distintas, según los días, es otra interesante sugerencia.

En cuanto a los múltiples actos más bien destinados a vecinos, allegados, arriados, veraneantes, integrados, etc., son de resaltar el pregón de las fiestas (viernes 23,00 h.) de Andrés de la Calle García, un sacerdote nacido y criado en el pueblo e intensamente apreciado por todos. El homenaje a nuestros mayores (domingo 14,00) sigue siendo un acto muy bien organizado, emotivo y bonito. Después le siguen toda una ristra de competiciones, concurso, juegos (se rescata el juego del tango), carreras, verbenas y dianas y pasacalles a cargo del grupo de dulzainas "Madroneas", que también ameniza muchos de estos actos con sus actuaciones.

ACTOS RELIGIOSOS

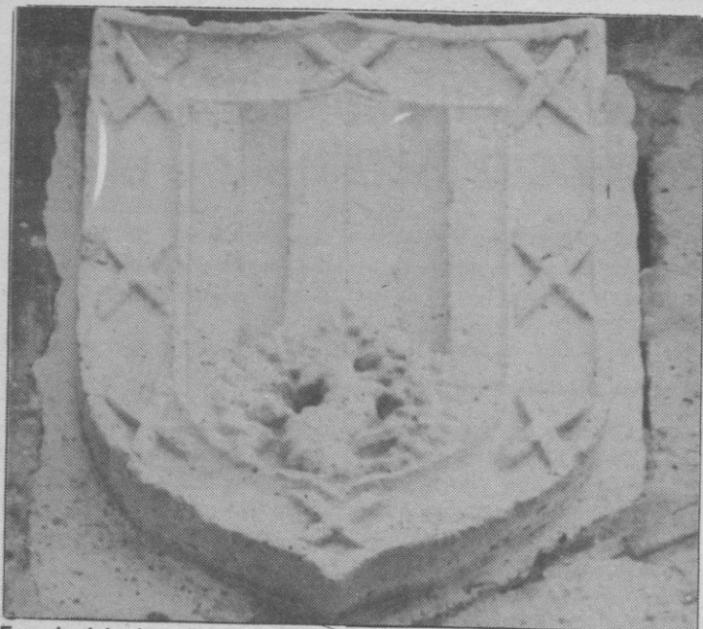
Mención aparte merecen los actos religiosos que se le tributan al Santo Cristo de la Salud, novena, misa solemne y procesión, que son precisamente los más concurridos desde siempre. Y es que la devoción que aquí se le

profesa se manifiesta de esa forma especial que consiste en acudir y participar interior y exteriormente en todos los actos que llevan su nombre. Con ellos solos ya serían unas buenas fiestas.

Colaboran personal y económicamente con los festejos un total de setenta y cinco firmas comerciales e industriales y de manera muy especial las numerosas peñas y gente de por libre que arriman el hombro a la hora de hacer realidad el programa de una forma organizada. En cuanto al Ayuntamiento de Segovia, del cual depende este pueblo, hay que poner de manifiesto que, con lo que este municipio aporta sólo sería posible llevar a cabo una quinta parte de lo que este programa consigue.

De ahí el agradecimiento por partida doble a las entidades colaboradoras, peñas y ayudas personales, sin las cuales no serían posibles estas fiestas cuyo contenido mejora de año en año.

CUELLAR



Escudo del primer Duque de Albuquerque.

Un aristócrata cuellarano fue nombrado arzobispo de Oviedo

BALBINO VELASCO

La casa ducal de Albuquerque fue pródiga en varones insignes y lo fue no solamente en el campo de la política, sino también en el eclesiástico. Recordemos, por ejemplo al cardenal Bartolomé de la Cueva, quien estuvo a punto de ser elegido Papa al finalizar el Concilio de Trento. Queremos dedicar hoy unas líneas a un arzobispo de Oviedo, miembro también de la casa ducal. Nos referimos a Francisco de la Cueva, quien regentó la Diócesis del Principado desde 1612 a 1615. Con toda probabilidad nacería en Cuéllar en torno al año 1550.

Un historiador contemporáneo afirma que fue fraile agustino. Citando sus palabras, así lo consignamos en nuestra historia de Cuéllar. Tratando posteriormente de seguirle la pista, hemos podido comprobar que no fue fraile agustino, sino dominico.

Efectivamente, ingresó en el famoso convento de San Esteban de Salamanca, donde profesó el 12 de abril de 1582, cursando allí Artes y Teología. Fue luego lector de Artes en la misma ciudad, maestro de Artes y lector de Teología, tanto en Santa Cruz de Segovia como en Burgos. Desempeñó los cargos de prior de Burgos y Peñafiel, además consultor del Santo Oficio por Logroño.

Presentado para el Arzobispado de Oviedo el 17 de septiembre de 1612, tomó posesión el 11 de diciembre del mismo año y gobernó la Diócesis hasta que murió el 30 de noviembre de 1615.

En la galería de varones ilustres de la casa ducal de Albuquerque de Cuéllar, merece un puesto de honor este arzobispo de Oviedo.

Niega que en la planta municipal se hayan quemado productos tóxicos

Morano intuye una campaña contra el Ayuntamiento tras el caso del incinerador

El alcalde de León, Juan Morano Masa, piensa que la polémica desatada en torno a un posible funcionamiento fraudulento del incinerador municipal de residuos es una campaña contra el Ayuntamiento que preside. Morano se entrevistó ayer con el presidente de la empresa que explota la planta y se mostró conforme con la explicación de Consenur que niega la quema de productos tóxicos.

León. (Ical).— La actividad de la instalación —suspendida cautelarmente— se reanudó hoy, aunque de momento sólo admitirá basura de los hospitales leoneses. "En ningún caso es tóxico lo que se ha quemado en León ni lo que han traído hasta aquí los camiones —afirmó Juan Morano—, y me parece que la relación entre el Ayuntamiento y la empresa arrendataria ha sido en todo momento correcta".

Por su parte el presidente de Consenur, Ramón Lafuente, confirmó que habían sido transportados hasta León residuos hospitalarios procedentes de Andalucía y Galicia, porque el crematorio tenía capacidad suficiente, pero insistió una y otra vez en que no se trataba de basura tóxica.

"Estos productos que hemos

transportado a León —añadió— en ningún caso son tóxicos".

Cuando un hospital expide residuos de ese tipo debe hacerlo constar en una declaración específica, y mi empresa no se haría cargo de ellos porque no existe en España ninguna planta capacitada para su neutralización".

DE BUENA FE

El representante de Consenur explicó que no es necesario que los vehículos de transporte que utilizan sean especiales "porque lo que nos es entregado en los centros sanitarios suponemos de buena fé que es simplemente basura susceptible de incineración".

Ante las numerosas preguntas de los periodistas, que parecían no quedar satisfechos con las explicaciones recibidas, el alcalde de León cerró su comparecencia



Los bidones permanecen almacenados.

diciendo que todo era "un montaje político para desprestigiar al Ayuntamiento de León".

Morano visitó con anterioridad el incinerador municipal donde se introdujo en el horno incinerador y recogió cenizas bromeando sobre su toxicidad.

Los residuos se acumulan

León. (Ical).— Los residuos clínicos de los hospitales de León se acumulan debido al cierre cautelar de la incineradora y a la negativa de los trabajadores del servicio municipal de limpieza a trasladar los bidones hasta la planta mientras no se conozcan los resultados de los análisis de las cenizas.

Al parecer, los empleados no quedaron lo suficientemente impresionados por el paseo de Juan

Morano Masa sobre las cenizas del horno ni por su escarbación manual de las mismas, y prefieren esperar al dictamen oficial de su contenido.

En caso de que la instalación crematoria y vertedero de Santovenia de la Valduncina hubiera de seguir cerrada, los residuos biosanitarios de los centros hospitalarios leoneses habrían de ser remitidos a algún horno en otra provincia española.

Mientras, ecologistas y sindicatos gaditanos aseguraron ayer que los contenedores transportados por Consenur contienen, entre otras sustancias, tejidos humanos procedentes de intervenciones quirúrgicas y autopsias, agujas, vendajes, sondas, bolsas de plasma y medicamentos.

En particular subrayaron la peligrosidad de los preparados citostáticos, sustancias muy activas usadas en tratamientos oncológicos.

Un recluso se ahorca en su celda de la cárcel de Burgos

Burgos. (Ical).— R.G.M., de 22 años, recluso en la cárcel de Burgos, se suicidó ayer en su celda ahorcándose con una sábana.

Funcionarios del centro penitenciario hallaron el cuerpo aún con vida del interno a la hora de la cena, pero los esfuerzos de reanimación fueron inútiles.

Natural de Murcia, R.G.M. había llegado desde esa prisión a la de Burgos el pasado 8 de junio.

El preso cumplía condena de 4 años y 2 meses por robo.

El joven padecía ataques epilépticos razón por la que estaba sujeto a continuos controles médicos.

Fuentes de la prisión aseguraron que no había evidenciado un cuadro depresivo que requiriese vigilancia especial.



Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 6 DE AGOSTO DE 1992

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN ALDEALENGUA DE PEDRAZA

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Construcción de vivienda unifamiliar en suelo no urbanizable, en barrio de Martincano del término municipal, promovido por D. Esteban de Sousa Seibane.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, Plaza Platero Oquendo, n.º 3, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA URGENTE

OBJETO DEL CONTRATO: "Mejora del firme con aglomerado asfáltico en la Ctra. n.º 13 de la C-605 al Puente de Allas (kms. 0,000 al 8,200)".

TIPO DE LICITACION: 47.241.818 pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: 6 meses.

GARANTIA PROVISIONAL: 2 por 100 del tipo de licitación.

GARANTIA DEFINITIVA: 4 por 100 del tipo de licitación.

CLASIFICACION DEL CONTRATISTA: Grupo G, Subgrupo 4, categoría D.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 17 de septiembre de 1992, en la Sección de Contratación.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial del Estado n.º 200, de 20 de agosto de 1992.

Segovia, 21 de agosto de 1992.—EL PRESIDENTE,
Atilano Soto Rábanos

Objetos para adquirir la "historia en minúscula"

Sevilla (Efe). — Miles de artículos, con precios que oscilan entre los mil millones de pesetas y las 75 pesetas, permiten al público de la Expo 92 adquirir la "historia en minúscula" de un centenar de países que mediante sus expresiones artísticas divulgan parte de su entidad nacional.

Los objetos permiten conocer la vida cotidiana, las costumbres, las leyendas y el arte de todos los rincones del mundo, tales como penetrar en la simbología de las alfombras argelinas, la importancia del cuchillo en la cultura finlandesa o la fantástica mitología de los trolls -especie de gnomos- originarios de Noruega.

En el establecimiento del Pabellón de Japón numerosos artículos muestran las técnicas ancestrales utilizadas por los creadores nipones para decorar el armamento de los guerreros samurai, y que en esta ocasión están representadas en platos, cajas y espadas, y réplicas de armaduras samurai, con un valor superior al medio millón de pesetas.

El Linie Aquavit (agua de la vida) que se vende en el Pabellón de Noruega, posee la curiosidad de que dicha bebida nacional antes de embotellarla tiene que pasar necesariamente dos veces la línea del ecuador porque, según descubrió hace siglos un marinero nórdico, la calidad del alcohol mejora con este viaje.

Los "trolls", mitad hombres y mitad animales, peludos, feos y con rabo, son un símbolo nacional de buena suerte y su principal enemigo es el sol, razón por la cual viven en espesos bosques y sólo aparecen de noche.

Mientras, en la representación de Perú es posible adquirir la uña de gato, un medicamento natural hecho a base de lianas selváticas que sólo se encuentran en ese país andino y que estimula principalmente el sistema inmunológico.

Fotografías de Ché Guevara y Fidel Castro, los habanos y el ron de Cuba también ayudan al visitante curioso a investigar algunas de las claves de la historia cotidiana de la isla.



Cartuja 93 pretende potenciar el desarrollo económico de Sevilla y de toda Andalucía. Según anunció el ministro de Obras Públicas, José Borrell

Los recortes presupuestarios no afectarán al proyecto Cartuja 93

Los recortes presupuestarios anunciados por el Gobierno para el próximo año no afectarán al proyecto Cartuja 93, que pretende la reutilización del recinto de la Expo 92, dijo ayer en Sevilla el ministro de Obras Públicas, José Borrell. El objetivo del proyecto es aprovechar el capital inmobiliario generado en el recinto de la Expo 92.

Sevilla (Efe). — El titular de Obras Públicas señaló que el objetivo del proyecto es aprovechar el capital inmobiliario generado en el recinto de la Expo 92 y darle "nuevas finalidades para potenciar el desarrollo industrial, económico, comercial y tecnológico de Sevilla y de toda Andalucía, y por tanto no tiene nada que ver con los recortes presupuestarios".

Borrell, que fue ayer ministro de jornada en la Expo, dijo que su departamento está estudiando la posibilidad de utilizar algunas de las instalaciones construidas en la isla de La Cartuja para potenciar desarrollos tecnológicos en el campo de las telecomunicaciones, pero que por el momento "no hay nada decidido".

También se refirió a la uti-

lización del tren de Alta Velocidad (AVE) después de la Expo, y después de matizar que habrá que esperar "a ver qué ocurre", dijo que una inversión de ese tipo tiene que tener "desarrollo, actividad y movilidad", y que tendrá que generar una demanda de tráfico "distinta a la que había antes del AVE".

DESARROLLO

Según Borrell, hasta ahora la vía del AVE está funcionando bien, "tan bien -dijo- que ha dejado de ser noticia", su regularidad supera el 98 por ciento y es "un gran activo del país tecnológica y económicamente, que va a funcionar al máximo de su capacidad hasta que termine la Expo".

"Hemos de esperar -dijo- a ver cómo estas inversiones son capaces de generar una

dinámica de modernización y de actividad económica que las justifique", y se mostró convencido de que el AVE es "uno de los mayores motores del desarrollo económico para el sur de España que jamás se haya podido construir".

PERSONAL

Por otra parte, según un estudio encargado por la Expo a profesores del Instituto de Estudios Superiores de la Empresa el 80 por ciento del personal de la Sociedad Estatal de la Expo 92 -unos 800 profesionales- es "competitivo" o "capaz de generar beneficios a largo plazo" con su trabajo.

Este porcentaje se sitúa en torno al 50 por ciento si se trata de todo el personal que trabaja no sólo contratado por la Sociedad Estatal de la Expo 92 sino también en otras empresas creadas para la Exposición Universal, como Sogexpo, o en otras que desempeñan su labor en la isla de La Cartuja con carácter especializado, en torno a 5.000 trabajadores.

Indonesia quiere mejorar sus relaciones internacionales

Sevilla (Efe). — La celebración del Día Nacional de Indonesia, país que busca en la Expo 92 mejorar sus relaciones con otras naciones, y las consideraciones sobre el medio ambiente de los países nórdicos fueron los principales centros de atención ayer en la isla de La Cartuja.

El ministro de Turismo de Indonesia, Soesilo Soedarman, que presidió la celebración de los actos del Día Nacional, dijo que su país desea compartir sus experiencias con otras naciones en la isla de La Cartuja para mejorar las relaciones de entendimiento.

Soedarman aprovechó la ocasión, para, después de hacer un recorrido por la historia del país, que ahora cumple 47 años de su independencia, hacer un llamamiento a la cooperación internacional por la paz.

Por su parte, el ministro de Obras Públicas, José Borrell, recordó que España e Indonesia, después de "haberse buscado sin encontrarse" hace 500 años, cuando a Cristóbal Colón se le interpuso un nuevo mundo en el camino, avanzan ahora juntos "en un camino de progreso compartido".

MEDIO AMBIENTE

En el seminario nórdico que se celebra en la Expo sobre Medio Ambiente, el catedrático de la Universidad de Estocolmo Bert Bolin, restó ayer importancia a la trascendencia económica y social de las industrias productoras de gases CFC, cuyas emisiones provocan el agujero de ozono.

"En el mundo sólo hay media docena de empresas químicas que producen gases CFC, y su uso está limitado primordialmente a los países industrializados", destacó Bolin.

Por otra parte, el director y actor, Adolfo Marsillach presentó en rueda de prensa el ciclo "Autores de teatro español contemporáneo", que ha dirigido y coordinado, y que se celebrará en el Teatro Central de la isla de la Cartuja desde hoy al próximo 4 de octubre.

DEJATE

llevar gratis a la EXP'92

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 3 noches, de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla, o Valladolid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Válido
8.º
sorteo

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 31 de agosto. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre

Domicilio Teléfono

D.N.I. Población C.P.



Lamentos de un jubilado

ANTONIO RUIZ

Como a todos llegaré, a mí me ha llegado
el día nefasto de la jubilación.
Me dije: Ya sólo soy un jubilado,
un estorbo y carga para la nación.

Pensé en dedicarme a cuidad céspedes.
Tendrás una pensión --me dijo un compañero--
Bueno, me entretendré con los huéspedes.
Pero fue sólo pensión de algún dinero.

Los días, uno de otro no distingo.
Con el tiempo espero que lo entenderéis.
Lo mismo me da un jueves que un domingo,
o si es día catorce, quince o dieciséis.

Para no pasar por imbécil o por lerdo
como dicen que era aquel de Coria,
a todos digo que he perdido la memoria
y si algo preguntan respondo: ¡No me acuerdo!

Con esta y otra frase que diré
a todo el mundo, capearé el temporal,
y si interrogan si estoy bien o mal,
contestaré sonriendo: ¡No lo sé!

Con el "No me acuerdo" y el "No lo sé"
iré atenuando mi dolor profundo,
y mientras seguiré pensando ¿Para qué
demonios estoy yo en este mundo?

De lo alto me dicen: No seas impaciente,
te llamaré cuando el momento sea llegado.
Si aún estás aquí es porque a tu lado
ríe contigo y es feliz alguna gente.

Y exclamo más calmado esto oyendo:
¡Gracias Señor! ¡Continuaré viviendo!

Personas diferentes

ENRIQUETA GARCIA MARTIN

Hay cosas extrañas, misteriosas
en este mundo donde existe la maldad,
hay seres, que llegaron con nosotros,
y parece que no son igual...
Igual a este físico poseído,
que nunca durará jamás.
Pero nunca miramos su sonrisa,
jamás miramos su bondad,
no tenemos tiempo de darles lo que quieren,
lo que ellos necesitan más,
nos repele su físico,
¿es que el nuestro es el de verdad?
no miramos su sonrisa, no vemos su bondad.
Cuando aquí pasen unos años,
que no existan en el más allá
veremos su alma transparente,
entonces veremos su bondad.
Allí no veremos ningún físico
porque allí no se verá.

POEMAS

A Javier

MIGUEL ORBANEJA

Nacer en la altura y bajo ella habitar
Hasta que marchita la flor del balcón
En un mes frío muera sola y en la vía
Era el cielo claro con el sol cercano.
Nacer y gozar. Morir para a la vida
darle una razón más de hacer.

En el camino del transehunte
movida por el viento está el filo
frío y sanguinario de la guadaña
Saltar y evitar el golpe sin distraerse
Detrás, sobre mi espalda, un hombre y su perro
Hombre que es mi carne, un perro que fue mi juego
Arrancados sus tallos a cuajo partido.

Quién sabe si viejo. Quién sabe si solo.
Cansado de estar entre los barrotes
en la jaula que dejó el pájaro vacía
como una silla que mira a la galería
al exterior que entra y es mío.
Ding! Dong! Talaan...! Talaan...! Tañe la campana.
Sonido de miradas hablando.
Tocando a muerte. Muertos de otro día.

Fosforescencias bajo un silencio

VICTOR CORCOBA

Porque todo en ti es poesía,
y tú la mimas,
horizonte de mi ventana
nivea, horizonte que va labrando
el sabor de la sopa de rosas.

Hay manjares en la mesa,
ni una pizca de pétalo desconchado,
un único latido, dos corazones,
un único poema tan intenso como el mar.
Cuando el amor nace arrastra versos,
y tú lo sabes,
y tú los llevas,
porque das todo lo que tienes,
lo das, y yo enlazado como una ola
de musgo, fosforescencias de jardín,
porque doy todo lo que tengo,
y las horas caen apasionadamente
con el segundero del amante y del amado.

Esta comunión de miradas no se desvanece,
el silencio ya nunca será la soledad de un solitario.
El silencio ya nunca será la soledad de un solitario
solitariamente solo, por amor solitariamente unido.

Mujeres del sur

APULEYO SOTO

Viene Daniel, moreno guate-
malteco que se las sabe todas, y
me pide un brindis por las muje-
res del sur de Madrid a las que él
enseña a andar por la vida de la
literatura. Pues aquí está:

Os recuerdo, ahora, mujeres,
de la periferia oscura pero her-
mosa de la capital. Llegáis nue-
vamente a mi corazón como
aquella tarde-noche que os de-
clamé versos propios y ajenos
en la sede de Cornisa, en el Sur
fabril y emigrante de Mamerto
López-65. Veo otra vez vuestros
ojos fulgurantes por el
rumor armonioso de mis pala-
bras. Noto la caracola de vuestros
oídos. Tomo el pulso a
vuestras manos manuales mo-
delando la arcilla. Observo que
deletreáis el pecho de los ami-
gos y de las amigas. Siento con
voluptuoso placer que escalais
el graduado escolar con esfuer-
zo ideal porque vuestra niñez y
vuestra juventud no fueron nada
fáciles ya que antaño tuvisteis

que estar entretenidas en repa-
sar el culito fragante de los hijos
y en prepararle los duros manja-
res al marido laborioso. Ya sois
mayores; ya os habéis casi libe-
rado de la servidumbre de la ig-
norancia y os proyectais a un
mundo más abierto y gentil. Ya
podéis mantener una conversa-
ción sin rubor. Ya sois mujeres
con libros y revistas en el rega-
zo. Ya vuestra cabeza es más
alta y más clara porque las lec-
ciones del maestro Daniel y
otros maestros os han enseñado
dónde y cómo poner la jota de
vuestros pies y dónde y cómo
cortar por lo sano un vestido
sobre un papel seda y dónde y
cómo hacer un cuadro de tres
dimensiones mientras descansa-
is de leer el Quijote, El Laza-
rillo o los románticos versos de
Becquer y Hernández.

Salud, mujeres del sur. Vais
alcanzando el norte y habéis
aprobado el curso, el mejor cur-
so, el curso de la vida. Hasta
pronto, colegas.

Cuando prima el antifaz

GREGORIO TAPIAS ARRIBAS

Para un feliz caminar
por las sendas del Planeta,
hay que encajar contratiempos
sin variar ruta ni meta.

El marco de interacción
no refleja la verdad,
cuando prima la careta
que empaña la claridad.

Si has de evitar disensiones
en vez de emplear al pillo,
es en casos, más prudente
poner el otro carrillo.

El premio por el trabajo
muchas veces merecido,
pasa por la criba rota
antes de ser concedido.

La honradez profesional
pasa al campo del olvido,
por el acoso encubierto
del influyente adherido.

El perfil del confiado
vigilado en cada instante,
peligra ser alterado
por el tuno deslizante.

Ten en cuenta el catalejo
del cara-dura atrevido,
que manifiesta --hemos hecho--
sin haber intervenido.

Es episodio habitual
que a través de la jornada,
uno se comporte en serio
y otro en forma solapada.

No es posible calibrar
la labor de un funcionario,
si antes no se molestaron
en ver su fruto diario.

La mentalidad servil
prepondera agazapada,
deforma la realidad
sin embargo... es apoyada.

No se puede valorar
a personas con certeza,
tomando por credencial
sólo el pico y su agudeza.

El hablar, hablar y hablar
sin argumento profundo,
es como ir a la deriva
por los mares de este mundo.

No es fenómeno agravante
el que genera mudez,
si se piensa en la evidencia
que --por la boca muere el pez--

El que ejecuta el trabajo
concentrado y silencioso,
mejora la calidad
y es al fin, más provechoso.

Aunque ya dijo el poeta
"Se hace camino al andar"
no dijo que por oscuro
se tendrá que abandonar.

Lo sensato es continuar
con rectitud e hidalguía,
y aceptar contrariedades
con cierta filosofía.

CIENCIA Y TECNICA

Un explorador desvela el paradero del objeto más sagrado y enigmático de la Biblia

El misterio del arca perdida, al descubierto

El Arca de la Alianza, la legendaria caja de madera y oro en la que Moisés depositó las tablas de los Diez Mandamientos y que buscaba el aventurero Indiana Jones en el cine, descansa en un remoto santuario de Etiopía, custodiada por un monje cristiano.

CARLOS SERRANO Efe Reportajes

Eso afirma el periodista y explorador británico Graham Hancock, que ha seguido la pista del fantástico objeto descrito en la Biblia, a lo largo de 2.500 años de historia hasta dar con su paradero, en una investigación en la que invirtió cinco años, y que plasmó en el libro "El símbolo y el sello".

Según Hancock, el Arca se encuentra en una capilla de granito, con una cúpula de bronce verdoso y rodeada por una verja de hierro, junto a la catedral de Santa María de Zion, en Axum, un remoto paraje montañoso en el

La reliquia descansa en un remoto monasterio de Etiopía bajo la custodia de un monje cristiano, después de un peregrinaje de miles de años y kilómetros, plagados de peligros

norte etíope.

Aunque el corresponsal de la revista "The Economist", que ha investigado el tema en Etiopía, Egipto e Israel, no ha podido ver la reliquia pese a haberlo intentado en 1991, porque —según relata— sólo un monje cristiano en el mundo está autorizado para verla y cuando muere su posesión la toma otro monje.

Si Hancock está en lo cierto, no cabe duda de que ha resuelto el mayor misterio de la Biblia; incluso en la prestigiosa Enci-

clopeia Británica se admite que "el destino final del Arca se desconoce", afirma el periodista especializado Luis Miguel Ariza.

UNA FUENTE DE PODER

La interpretación de los textos bíblicos data la primera apari-

La caja de madera y oro, que se daba por destruida y cuya contemplación está prohibida, puede contener las legendarias tablas de los Diez Mandamientos

ción del Arca hacia el año 1.250 antes de Cristo (AC), cuando Dios ordenó a Moisés construir-la en el Monte Sinaí, y después sitúa en el 955 AC, la edificación del Sancta Sanctorum del Templo de Jerusalén, donde el rey Salomón colocó ese objeto sagrado.

La Biblia la describe como una caja de acacia, de 1,13 metros de largo por 0,68 metros de alto, forrada por dentro y por fuera de oro, con dos anillas para transportarla mediante varas de la misma madera recubierta de oro, igual que los querubines situados a ambos lados, con sus alas extendidas y sus miradas enfrentadas.

Según Ariza, las leyendas judías y otros textos sagrados, la definen como un objeto poderoso, capaz de infringir quemaduras, arrasar montañas, parar ríos y aplastar los ejércitos y ciudades, además de poder llevar a quienes la transportaban y a sí misma.

Pero los expertos creen que esas descripciones son más religiosas que reales y se refieren al objeto que concentraba la divinidad y simbolizaba la presencia de Dios, acompañando a los israelitas seminómadas y ayudándoles en las batallas.

Su contenido es objeto de todo tipo de conjeturas, desde que alberga las Tablas de la Ley (la Constitución hebrea), hasta una muestra del maná recogido en el Sinaí y la vara de Aarón, señal de autoridad de Dios representada por el jefe jerárquico.

Hacia el año 587 AC, el rey babilonio Nabucodonosor, invadió Jerusalén y arrasó el templo, perdiéndose el Arca, que para la mayoría de los historiadores quedó destruida en el ataque, hasta que el libro de Hancock desvela su paradero.

LOS ENIGMATICOS FALASHAS

En 1983 Hancock descubrió que Etiopía es el único país que reivindica la posesión del Arca y que el manuscrito Kebra Nagast,



Harrison Ford en "Indiana Jones en busca del arca perdida".

del siglo XIII, afirma que fue robada y llevada secretamente de Jerusalén a Etiopía en tiempos de Salomón, aunque el investigador no dio ningún crédito a la leyenda.

Pero en 1988 comenzó a investigar el tema al estudiar a los falashas (judíos negros cuyo pasado y llegada a ese país son un misterio) y descu-

brir que no sólo ellos dicen tener el Arca, sino también los cristianos, que tienen una réplica del objeto en cada una de las 20.000 iglesias de la nación africana.

Otros indicios, como los grabados de un pórtico en la cate-

El tesoro, buscado por el aventurero Indiana Jones en el cine, es capaz de "infringir quemaduras, arrasar montañas y llevar a quienes la transportan", según las leyendas

dral francesa de Chartres, la falta de mención expresa de la destrucción del Arca en los textos históricos y la investigación en el terreno, condujeron a Hancock al último paradero del objeto.

La custodia del monje guardián

Según el investigador, los levitas retiraron el Arca del templo de Salomón 60 años antes de la destrucción de Jerusalén y la emplazaron en un nuevo templo en la isla egipcia de Elephantina, donde permaneció durante doscientos años, hasta el 410 AC.

A raíz de un conflicto con los egipcios, los judíos trasladaron el Arca a Etiopía, donde permaneció ocho siglos en una tienda en la isla de Tana Kirkos

y llegó finalmente a Axum, su actual emplazamiento, tras cambiar varias veces de lugar debido a una larga serie de conflictos entre judíos y cristianos.

En 1965 el emperador Haile Selassie ordenó construir una nueva capilla para el Arca, donde permanece desde entonces vigilada por un monje guardián que la custodiará hasta su propia muerte, según el émulo británico de Indiana Jones.

Después de la publicidad que el libro ha dado al tema, es difícil que la reliquia conserve por mucho tiempo su intimidad de siglos, a salvo de científicos y estudiosos, en un olvidado rincón de uno de los países más pobres y castigados del planeta.

El secreto de El Arca Perdida se hizo muy popular tras la película de Steven Spielberg, protagonizada por Harrison Ford, "Indiana Jones en Busca del Arca Perdida".

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.
Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del período escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Jueves
27
agosto

CALENDARIO PARA MANANA

Viernes 28 de agosto.
Van 241 días; faltan 125.
Sol: De 7,38 a 20,53 horas.

SANTORAL

Santos: Agustín, Hermes, Alejandro, Bibiano y Julián.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

CINE: Sala Zuloaga; 8 y 11, "Jaque al asesino".

Terraza "Los Zuloaga", 10,45, "Réspandor en la oscuridad".

Bono Loto

Miércoles, 26

5	7	12	26
38	Com. 40 Rein. 1	45	

Martes, 25

3	4	10	12	38	47	Com. 14 Rein. 1
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 24

1	10	14	22	35	40	Com. 26 Rein. 1
---	----	----	----	----	----	--------------------

Domingo, 23

2	17	19	32	33	48	Com. 28 Rein. 1
---	----	----	----	----	----	--------------------

Lotería Primitiva

Sábado, 22

7	19	26	30	43	49	Com. 11 Rein. 8
---	----	----	----	----	----	--------------------

Jueves, 20

1	16	21	23	26	35	Com. 25 Rein. 4
---	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Miércoles, 26

65.827

Martes, 25
77.863

Lunes, 24
92.135

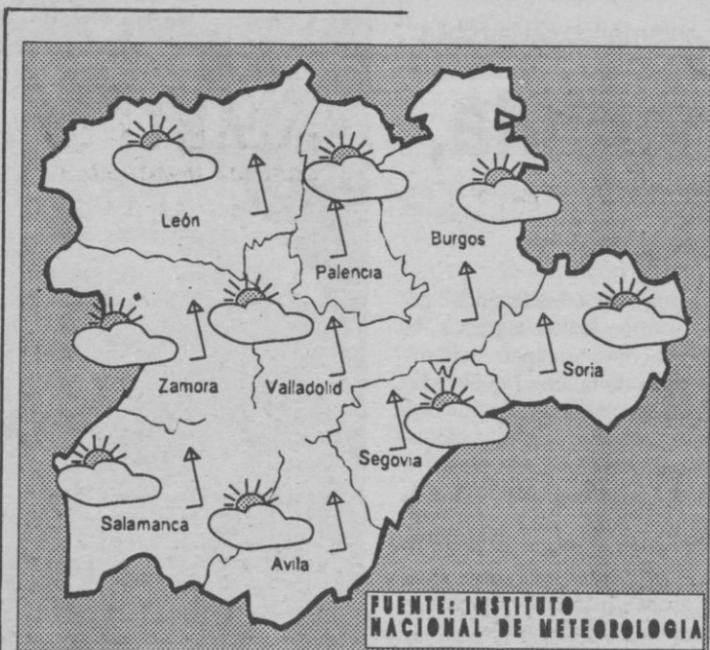
Viernes, 21
24.289
020

Jueves, 20
96.601



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	32,2	15,2	
León	28,4	14,0	
Zamora	30,4	15,8	
Salamanca	30,4	13,6	
Palencia	S.D.		
Burgos	29,6	13,4	
Soria	30,8	12,4	
Segovia	29,6	14,2	
Avila	28,6	10,2	

DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy poco nuboso; temperaturas sin cambios, con máximas entre 27 y 32 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 11 y 16 grados; vientos flojos de componente oeste.

Mañana, en el primer tercio del día, nuboso en el noroeste y poco nuboso en el resto, aumentando durante el día de oeste a este a cubierto, con lluvias y chubascos, ocasionalmente de intensidad moderada, que empezarán durante la mañana por el noroeste y se irán extendiendo, de oeste a este, durante la tarde y noche a toda la región; temperaturas diurnas en descenso de moderado a notable; vientos flojos a moderados de componente oeste.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

- Obra gráfica de Campano, Sicilia y Broto. Del 10 de julio al 31 de agosto.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

"La Casa de la Química: ciencia, artillería e ilustración.

EN EL TORREON DE LOZOYA

- Pintores del Curso de Pensionados de la Residencia del Palacio de Quintanar. Hasta el 31 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL EL ESPINAR

- José Luis García Moreno, exposición de marquetería (espejos). Hasta el 31 de agosto.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

"El pabellón de la Villa". Exposición con motivo del VI Centenario de la localidad. Hasta el 6 de septiembre.

EN EL MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO DE AYLLON

- Amparo Ruiz, esculturas. Hasta el 31 de agosto.
- Teodoro Nieto, pinturas. Hasta el 31 de agosto.

MUSICA

MUSICA TRADICIONAL VASCA EN EL TORREON DE LOZOYA

Mañana viernes, día 28, a partir de las 20 horas, se celebrará un concierto de música tradicional vasca en el Torreón de Lozoya. El concierto, organizado por el Colegio de Arquitectos, correrá a cargo de Paloma José Berganza, voz; Silvia Lena, oboe; Francisco J. Fernández, contrabajo y Eduardo Baranzano, guitarra y dirección.

EN EL CENTRO CULTURAL "CANONIGOS" DE SAN ILDEFONSO

- C. Montalvo, marquetería. Hasta el 30 de agosto.

EN LA SALA CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

- "Fragmentos: La Granja"; Miguel Bergasa, María Fontana, Rosalid Williams, Carmen Román, Anne Tumbusch y Marcello de Laferrere, pinturas. Hasta el 15 de septiembre.

EN EL CENTRO CULTURAL "FONSECA" DE COCA

- Puri Rincón y Maribel S. Toyos, pinturas. Hasta el 30 de agosto.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

EL DUQUE DE KENT MUERE EN ACCIDENTE DE AVIACION

Londres.— Se anuncia que el duque de Kent ha resultado muerto en un accidente de aviación, cuando se dirigía en un "hidro" a Islandia. El duque, príncipe Jorge de Inglaterra, era hermano menor del actual rey Jorge VI y contrajo matrimonio en 1934 con la princesa Marina de Grecia. No se tienen aún completos detalles acerca de la forma en la que ocurrió el accidente. Los funerales del duque tendrán probablemente carácter familiar, a causa de la necesidad de guardar el secreto en tiempos de guerra sobre los movimientos de la familia real.

AVISOS

HOMENAJE EN ESCALONA DEL PRADO

Hoy jueves, a las 10,30 de la noche y en acto público, tendrá lugar el homenaje que el pueblo de Escalona del Prado dedica al vecino de la localidad, Alejandro Domingo Gutiérrez, eminente médico y general de Brigada del Cuerpo de Sanidad. Acto seguido se descubrirá la placa que da nombre a la calle a él dedicada.

PREINSCRIPCION EN LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE SEGOVIA

Aquellos alumnos que deseen matricularse en esta Escuela, por enseñanza oficial, para el curso 1992-93, deberán solicitar la preinscripción en impreso que se facilitará en la Secretaría del Centro (Calle Ochoa Ondátegui, s/n), durante los días del 1 al 11, ambos inclusive, del próximo mes de septiembre. Igualmente lo solicitarán en las mismas fechas los alumnos que quieran someterse a las pruebas de nivel para acceder a los cursos 2º ó 3º de los diferentes idiomas.

Los exámenes de alumnos oficiales y libres y las pruebas de nivel, se celebrarán en los días que se indican en el tablón de anuncios del Centro, dando

comienzo el miércoles, 2 de septiembre, a las 16 horas.

Plazos de matrícula y sorteo

Se establece un primer plazo de matrícula para alumnos que han sido oficiales en el curso 1991-92, del 7 al 18 de septiembre, ambos inclusive, en horario de 9 a 13 de la mañana, y en la Secretaría del Centro.

El sorteo para los nuevos alumnos preinscritos será público y se realizará en los locales de la escuela, el día 21 de septiembre a las 5 de la tarde.

La matrícula para aquellos alumnos que resulten seleccionados a través del sorteo, podrá efectuarse del 22 de septiembre al 2 de octubre, ambos inclusive, en horas y lugar indicados.

En el bar, en el comercio, en la oficina...
No arroje los papeles inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen una gran misión. COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.186	36.533
70.557	99.335
70.566	09.771

Los concursantes que tuvieran en su poder Cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia,
a 26 de agosto de 1992.
EL DELEGADO

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

⇒ OFERTAS EMPLEO
⇒ COMERCIALES
⇒ INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

ALQUILO o vendo inmejorable instalación hostelera en Hontoria. Beneficios demostrables. Ocasión. Teléfono 440312.

TORREVIEJA, particular. Alquiler apartamento temporada verano. 975/230548.

PROFESORA busca piso en Segovia, con teléfono, amueblado. Teléfono 181964.

SANTANDER (Peñacastillo-Camareal), cerca playas, apartamento 1.ª calidad, completo, garaje, trastero. Septiembre. 942/273054 - 339377.

SANTANDER. Apartamento céntrico, recién reformado, completo, septiembre. 942/273054.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Cuatro dormitorios. Teléfono 424777.

ENSEÑANZAS

INGENIERO: Da clases matemáticas, curso 92-93, COU, BUP. Teléfono 431909.

GANADOS

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

"FM", revista semanal informativa, precios ganados, productos agroganaderos, mercados ganaderos, lonjas agropecuarias, certámenes feriales. Suscríbese (923) 270587.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

TRABAJO

SE NECESITA dependiente y ayudante de mostrador. San Remo.

SE NECESITA pinche o ayudante de cocina. Restaurante "La Criolla". Teléfono 428021.

SE NECESITA chica interna para cuidar niños de 4 y 9 años. En Valladolid. Teléfono 983/224268. Preguntar por Esmeralda Marugán. En Segovia 431577. Preguntar por Juanito.

SE NECESITAN pastores-ordenadores para moderna explotación de ovejas. Preferible familia. Teléfono 947/237292.

MATRIMONIO segoviano precisa interna para Madrid. Teléfono 430235 (noches).

SE NECESITA dependiente de supermercado. Llamar de 16 a 18 horas al 444370.

SE NECESITA señorita con informes para cuidar niños. En Segovia. Teléfono 470921.

NECESITO chica de 8,30 a 3, lunes a viernes. Teléfono 434746 (llamar mañanas).

EMPRESA distribución necesita persona para almacén. Teléfono 443202.

SE NECESITA empleada de hogar responsable. Preferible fija. Teléfonos 430268 y 425504.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. España, extranjero. 91/5939600.

SEXO TOTAL: 903301003. Gay: 903312121. Lesbico: 903301515.

RELAX. Jovencitas exquisitas con clase. Privado. Villalba. Teléfono 91/8514031.

RELAX. Ctra. La Coruña. Mansión sauna-bar, parking propio. Señoritas jóvenes, 24 horas. Las Rozas. 91/6374652.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso, Fernández Ladreda, 4 dormitorios, planta 4.ª. Reformar.

TOVAR: Vende chalet, 3 dormitorios. Zamarramala, cocina amueblada. Vistas panorámicas.

TOVAR: Traspasa local Fernández Ladreda, 25 m², en galerías. Esquina.

TOVAR: Vende caserón Sotosalbos, 250 m². Fachada 3 calles, reformar.

TOVAR: Vende piso Santa Catalina. 4 dormitorios, garaje. Segundo. Oportunidad.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. Caño Grande. Planta 3.ª. Exterior.

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores. 3 dormitorios. 2 baños. Construcción.

TOVAR: Vende piso junto José Zorrilla. 3 dormitorios. 4.ª. Vistas.

43.59.50 ☎ **43.54.61**
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

CHALETS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: MARUGAN. 220 m². Parcela 2.650 m². Amueblado. Piscina.

HABITAT: SAUQUILLO. 190 m². Jardín. Buen estado. 2 plantas.

HABITAT: LA LOSA. 180 m². 4 dormitorios. Parcela 1.200 m². Piscina.

HABITAT: SOTOSALBOS. 160 m². 4 dormitorios. 2 plantas. Jardín. Nuevo.

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. 170 m². 3 dormitorios. Parcela vallada. 1.500 m². Piscina. Ocasión.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

fincas NOVO
Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Severo Ochoa, 6 bajo. Tlf.: 441729

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende piso 4 dormitorios, 3 baños, 3 terrazas, dúplex, a estrenar. José Zorrilla. 20.500.000.

AMBITO. Vende piso para rehabilitar en Santa Isabel. 100 m². Soledad. 10.500.000.

AMBITO. Vende piso para rehabilitar en calle Romero. 7.000.000.

AMBITO. Vende piso en Fernández Ladreda. Ocasión.

AMBITO. Vende piso en Gobernador Fernández Jiménez.

GOTEIZA
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Ezequiel González, 24, Bajo-E
Edificio "San Roque" Telf.: 436360

ALZA Inmobiliaria. Facilitamos y agilizamos su gestión inmobiliaria. P.º Ezequiel González, n.º 24, 1.º E (Edificio San Roque) Segovia. Teléfono 443636.

ALZA. Vende apartamento en San Cristóbal. Económico.

ALZA. Vende chalet adosado en San Cristóbal, a estrenar.

ALZA. Vende piso 76 m², reformado, frente estación Renfe. Oportunidad.

ALZA. Vende o alquila locales excepcionales 170 m², en barrio San Lorenzo. Buen precio.

ALZA. P.º Ezequiel González, n.º 24, 1.º E. Teléfono 443636.

VENTAS

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

VENDO pinos Valsain y leña para calefacciones. Teléfono (91) 5185058.

VENDO piso dúplex, Vía Roma. Teléfono 432224.

VENDO apartamento a estrenar. 1 dormitorio. Jardín privado. Piscina. Sólo 5.300.000 pesetas. Teléfono 433001.

VENDO piso dúplex grande. Maravillosas vistas. Teléfono 432224.

VENDO subsolador, cosechadora Claysson, tractores Jhon Deere 1.140 con pala y 3.140, vertedera 3 palas reversible marca Oblal. Teléfono 594254.

VENDO chalet adosado a estrenar. 155 metros. 5 dormitorios. 2 baños. Garaje y parcela. Individual. Ocasión. 16.000.000 pesetas. Teléfono 442522.

OCASION. Vendo chalet individual. Centro ciudad. 210 metros. 2 garajes. Magníficas calidades. Teléfono 440312.

SE VENDE finca en Palazuelos, y casa baja en barrio El Carmen. Teléfono 423773.

VENDO local en calle Real. 45 m². Cualquier actividad. Acondicionado. Buen precio. Teléfono 433001.

VENDO piso en construcción. 70 m². 2 dormitorios. Preciosas vistas. Piscina. Ocasión: 7.500.000. Teléfono 433001.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

URGENTE. Ocasión, Renault R-12, bien de todo, color rojo, 75.000. 429520.

Dos ojos para toda la vida
Prestes atención y cada 2 años REVISION
Garantía de confort y seguridad en el trabajo
CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

**AHORA
CON CADA NUEVO SOCIO,
UNA VIDA
DE REGALO**

Necesitamos nuevos socios para seguir salvando nuevas vidas.
Las de miles de niños en todo el mundo.

HAZTE SOCIO

ENVIA ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 - 28080 MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como Socio Colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y Apellidos Banco

Fecha Nacimiento Dirección

Domicilio Población

C./Población Provincia

Provincia Nº de Cuenta

Profesión Teléfono Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco o Caja se sirvan abonar los recibos que les presente el Comité Español del Unicef, por la suma de

(1) Cuota Anual (1) Cuota Semestral Ptas. anuales Ptas. semestrales

(2) Banco Muy atentamente, Firma

Dirección Nombre

Población Domicilio

..... de de 19..... Población

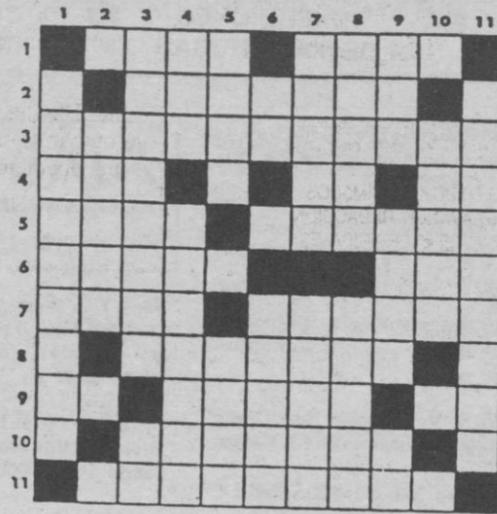
(1) Cuota voluntaria. Cuota media orientativa 7.000 ptas. anuales
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.



Crucigrama

HORIZONTALES.-- 1: Tejido. Hembra del toro. 2: Familiarmente, seso, discernimiento. 3: Relativo a cierto cálculo supersticioso para adivinar una cosa. 4: Emplée. Nombre de consonante. Carta de la baraja. 5: Dictador romano. Garita para desnudarse los bañistas. 6: Aleroso. Cloruro sódico. 7: Fantasma para meter miedo a los niños. Existiré. 8: Muertos violentamente. 9: Pronombre personal. Al revés, cambie. Entrega. 10: Escudriñaría. 11: Consumidas por una pena.

VERTICALES.-- 1: Escrito o discurso en que se acusa. 2: Establecimiento en que se recogen menesterosos. 3: Embuste, engaño. Al revés, letra griega. 4: Alabanza. Ave zancuda. 5: Adverbio de lugar. Número. 6: Símbolo del litio. Instrumento músico de cuerda (Pl). 7: Sacerdotisa de Vesta. Al revés, acudirá. 8: Habilidad para hacer una cosa (Pl). Al revés, cantante de ópera o zarzuela (Pl). 9: Me derrumbé. Plural de consonante. Vocal repetida.



10: Probar. 11: Sitio en que hay muchos rosales (Pl).

SOLUCION

HORIZONTALES.-- 1: Tela. Vaca. 2: Mollera. 3: Caba-
das. 4: Use. Te. As. 5: Silla. Caseta. 6: Aleva. Sal. 7: Coco.
8: Oculosis. 9: Os. 10: Olearia. 11: Transi-
das.
VERTICALES.-- 1: Acusación. 2: Asilo. 3: Embelco.
4: Lo. Avoceta. 5: Alif. Cien. 6: L. L. Lira. 7: Vestal.
8: Artes. sovid. 9: Cal. Eses. AA. 10: Catar. 11: Rosaledas.

Horóscopo

ARIES.-- SALUD: Indisposición pasajera. TRABAJO: No sea tan orgulloso y acepte ese consejo que tanto necesita. AMOR: Igual que en días pasados.

TAURO.-- SALUD: Dolores de tipo neurálgico. TRABAJO: Ganancias inesperadas. AMOR: Horas agradables.

GEMINIS.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: No tenga ese amor propio tan exagerado y sepa permanecer a la sombra cuando las circunstancias así lo exijan. AMOR: Sus esfuerzos por conseguir una reconciliación serán inútiles.

CANCER.-- SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: Tenga confianza en el futuro y piense que todo va a solucionarse fácilmente. AMOR: Cita importante.

LEO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: No se empeñe en algo absurdo. AMOR: No decepcione a la persona amada.

VIRGO.-- SALUD: Buena. TRABAJO: La jornada le será favorable en el plano económico. AMOR: No obre a lo loco.

LIBRA.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: Coopere con sus compañeros y no trate de actuar por su cuenta. AMOR: No sea tan superficial y piense que el amor es algo serio.

ESCORPIO.-- SALUD: Dolor de pies. TRABAJO: No deje escapar esa oportunidad que nunca se le volverá a presentar. AMOR: Venza sus celos y no sea tan suspicaz.

SAGITARIO.-- SALUD: No tome tantas grasas o su hígado se resentirá. TRABAJO: Su vitalidad le permitirá enfrentarse con optimismo a ese serio problema. AMOR: Sea más responsable.

CAPRICORNIO.-- SALUD: Muy buena. TRABAJO: Se sentirá orgulloso al saberse admirado por esa persona tan importante. AMOR: Alegría.

ACUARIO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: Los resultados obtenidos le harán sentirse satisfecho. AMOR: Trate de no disgustar a la persona amada con sus caprichos.

PISCIS.-- SALUD: Buena. TRABAJO: No de tantas vueltas a las cosas ni vea todo negro. AMOR: Aunque haya de realizar un gran esfuerzo, no discuta pase lo que pase.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán afables, serviciales, apacibles y un poco ingenuos. Su mayor defecto será su tendencia a la verborrea y su mayor virtud, su generosidad.

Efemérides

1783.- Los hermanos Montgolfier lanzan un globo al espacio en París que recorrió 20 kilómetros en tres cuartos de hora.

1858.- Hallazgo del segundo tesoro visigodo de Guarrazar (Toledo). El primero lo encontró una mujer dos días antes.

1900.- Comienza a funcionar la primera línea de autobús de larga distancia, de 320 Km., entre Londres y Leed, que se recorría en dos días, una vez a la semana.

1910.- Primera demostración del kinetófono, cinematógrafo con sonido inventado por Thomas A. Edison.

1928.- Representantes de ocho países firman en París un tratado internacional que condena la guerra como forma de resolver los problemas entre los Estados.

1939.- Pacto de no agresión germano-soviético.

1952.- Finalizan en Luxemburgo las negociaciones germano-israelíes sobre reparaciones del nazismo. Alemania pagará a Israel el equivalente a 3.000 millones de francos.

1953.- Firma del nuevo concordato entre la Santa Sede y el Gobierno español.

1962.- EEUU lanza la sonda Mariner II, en dirección a Venus.

1972.- Richard Nixon suprime el servicio militar obligatorio en Estados Unidos.

1980.- Es elegido primer ministro de Corea del Sur el general Chun Toon Hwan.

1982.- Leopoldo Calvo Sotelo disuelve el Parlamento y convoca elecciones legislativas en España para el 28 de octubre.

1986.- Brutal represión policial en Sudáfrica contra los habitantes de la ciudad de Soweto.

Cumpleaños

Hoy 27 de agosto de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

José Luis Galoso, torero, 39.
Bernhard Langer, jugador de golf, 35.
Quique Setién, jugador de fútbol, 34.
Derek Warwich, piloto, 37.

Teresa de Calcuta, religiosa, Premio Nobel de la Paz, 82.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1576.- Tiziano Vecellio, pintor italiano.

1611.- Tomás Luis de Victoria, compositor castellano.

1635.- Félix Lope de Vega y Carpio, autor dramático español.

1664.- Francisco de Zurbarán, pintor extremeño.

1962.- Leopoldo Panero, poeta madrileño.

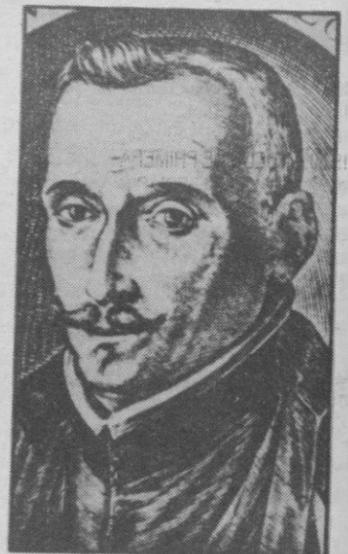
1963.- Ernesto Arancibia, director de cine argentino.

1965.- Charles Jeanneret, "Le Corbusier", arquitecto suizo.

1975.- Haile Selasie I, emperador de Etiopía.

1979.- Carlos Buigas, ingeniero e inventor español.

1985.- Manuel Sacristán, filósofo marxista español.



Félix Lope de Vega.

ARCHIVO

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES						AUTOBUSES											
MADRID			SEGOVIA			MADRID			SEGROVIA - MADRID			MADRID - SEGOVIA			SEGROVIA - AVILA		
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida Llegada		Salida Llegada		Salida Llegada							
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.							
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51	Diaria	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45	AVILA - SEGOVIA							
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15	De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.							
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23		Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15	SEGROVIA - BARCELONA							
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	Diario: 13,00. Viernes (combinado).							
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51	Diaria	11,30 12,45	Laborables	12,00 13,15	BARCELONA - SEGOVIA							
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42		Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15	Diario: 9,00.							
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21		Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15	SEGROVIA - ARANDA							
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25		De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45	De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.							
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39	Diaria	15,15 16,30	Diaria	17,00 18,30	ARANDA - SEGOVIA							
			20,45	22,37	22,51	Diaria	16,15 18,00	Diaria	18,00 19,15	Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.							
						Diaria	18,00 19,15	Laborables	19,30 21,15	SEGROVIA - VILLACASTIN							
						Diaria	19,00 20,30	Domingos y festivos	20,00 21,15	Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.							
						Diaria	20,00 21,45	Diaria	21,00 22,15	VILLACASTIN - SEGOVIA							
						1/6-30/9 laborables		Diaria	22,15 23,45	Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.							
						1/10-31/5 sábados	21,30 22,45										
						Domingos y festivos	22,00 23,15										

(1) Diario, excepto domingos.
(2) Continúa a Medina y León.
(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.
(5) Procede de Medina.
(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGROVIA - SANGARCIA - HOYUELOS
Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.
HOYUELOS - SANGARCIA SEGOVIA
Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGROVIA - CUELLAR - VALLADOLID
Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.
VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA
Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- VACACIONES DE CINE
"Uno a uno sin piedad"
17,55.- AVANCE TELEDIARIO
18,00.- AVENTURA 92
18,30.- DETECTIVE PRIVADO
19,30.- VIDEOS DE PRIMERA
19,55.- AVANCE TELEDIARIO
20,00.- VERANO AZUL
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
22,30.- EL CHINO
00,10.- MUÑECAS
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- GENERACIONES
01,35.- CINE 92 (I)
"Dos mexicanos en Sevilla"

02,50.- CINE 92 (II): "El gallero"

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- AVANCE TELEDIARIO
07,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
08,00.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- ESTAMOS DE VACACIONES
12,10.- AVANCE TELEDIARIO
12,15.- CRISTAL
13,05.- LAS CHICAS DE ORO
13,30.- DESTINO
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
13,55.- EL MENU DE CADA DIA
14,10.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,29.- CONEXION CON LA PROGRAMACION NACIONAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- VACACIONES DE CINE
"Caribe"
17,55.- AVANCE TELEDIARIO
18,00.- AVENTURA 92
18,30.- DETECTIVE PRIVADO
19,30.- VIDEOS DE PRIMERA
20,00.- AVANCE TELEDIARIO
20,05.- VERANO AZUL
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,05.- AHORA O NUNCA
23,00.- ALAIN DELON: "Cerro de muerte"
01,10.- DIARIO NOCHE
01,25.- ALUCINE: "El diablo y la canción"
03,05.- CAPITALES CULTURALES DE EUROPA
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LA AVENTURA HUMANA
16,30.- MUNDO DE FIERAS
17,30.- ARRECIFE DE CORAL
18,00.- EL MEJOR DEPORTE
19,30.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
20,00.- SESION DE VERANO: "Aproximación"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- JUEVES CINE
"Ladrones como nosotros"

00,10.- TREINTA Y TANTOS
01,00.- CINE CLUB. CICLO GENTES DE EUROPA: "Las cuatro verdades"

Mañana

07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,00.- FALCON CREST
12,00.- JUEGO DE NIÑOS
12,30.- LA RAYA
13,00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
"Los últimos días de Pompeyo"
14,30.- EL PALENQUE
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- AL HILO DE LA MEMORIA: CIEN AÑOS DE ABOLICION
16,30.- MUNDO DE FIERAS
17,30.- ARRECIFE DE CORAL
18,00.- EL MEJOR DEPORTE: Baloncesto
19,30.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
20,00.- SESION DE VERANO
"La sensación de París"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- EN ESCENA: FESTIVAL DE ACAPULCO (Resumen)
23,35.- JEEVES Y WOOSTER
00,25.- CLIP, CLAP, VIDEO
01,00.- CINE CLUB. LOS MALDITOS
"Las intrigas de Silvia Cousky"

14,55.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Guerra entre hombres y mujeres"
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- O'HARA
22,30.- NOTICIAS
22,31.- QUIEREME MUCHO
00,00.- NOTICIAS
00,30.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
01,30.- ANTENA DE CINE: "La casa de cristal"

Mañana

07,30.- CARTA DE AJUSTE
08,00.- NOTICIAS
08,30.- LA GUARDERIA
10,00.- NOTICIAS
10,05.- TAN CONTENTOS
10,15.- LA SELVA DE CEMENTO
11,00.- ATREVETE
11,55.- NOTICIAS
12,00.- SANTA BARBARA
13,00.- POLDARK
14,00.- NOTICIAS
14,05.- NOTICIAS REGIONALES
14,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14,55.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Viva Zapata"
17,30.- NOTICIAS
17,35.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,35.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- CONTACTO EN CALIFORNIA
22,30.- NOTICIAS
22,35.- QUEDATE CON LA COPLA
00,00.- NOTICIAS
00,15.- LA CLAVE
03,00.- CIERRE DE EMISION



14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- COCTELERA VIP
17,30.- PAPA COMANDANTE
18,00.- SUPERGUAY
18,50.- CINE VACACIONES: "El gran golpe"
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- TORNEO RAMON DE CARRANZA
Real Madrid-PSV Eindhoven
23,45.- CONTACTO, CON TACTO
00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,35.- TD EL VERANO
00,45.- NOCHE DE MIEDO
"La muerte camina con tacón alto"
02,25.- MANNIX
03,15.- TD EL VERANO

Mañana

07,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- T.D. EL VERANO
08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
10,20.- ALICIA
10,50.- CINE: MATINAL DE CINE
"Mi amigo el extraterrestre"
12,40.- VACACIONES EN EL MAR
13,35.- A MEDIODIA, ALEGRIA
14,00.- ¡VIVAN LOS COMPIS!
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- PAPA COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES: "La esfinge"
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE: "Tanteo final"
23,40.- EL MILLONARIO
00,30.- TORNEO RAMON DE CARRANZA
02,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,30.- T.D. EL VERANO
02,40.- ¡HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE!
03,40.- STARKY Y HUTCH
04,20.- MANNIX
05,10.- CIERRE

15,00.- CINE: "Impulso sensual"
16,32.- CINE: "Hardware, programado para matar"
18,02.- CINE: "La revancha de los novatos II"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Widget"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL+
"Furia ciega"
23,26.- CINE
"Corazón salvaje"
01,26.- CINE: "Tiro mortal"
03,04.- CINE
"La tutora"
04,35.- CIERRE

Mañana

07,45.- CARTA DE AJUSTE
08,24.- VIDEOMINUTO
09,25.- SHARKY Y GEORGES
09,51.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: "Flash-back"
11,43.- CINE
"Vida y amores de una diablesa"
13,19.- PIEZAS
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- LOS GUERREROS SOBRE RUEDAS
14,30.- LA PANDILLA PLUMILLA
15,00.- CINE
"Acero azul"
16,39.- DOCUMENTAL
17,37.- CINE
"Monseñor"
19,35.- WIDGET
20,00.- AVANCE TELEDIARIO
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- CINE
"007: licencia para matar"
00,8.- CINE
"Casi una familia"
01,48.- CINE X
"Enfermera especial"
03,09.- CINE
"Reanimator II"
04,41.- CINE
"Cuerda de presos"
06,02.- CINE
"Héroes"



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE: "El día del Cobra"
17,00.- BENSON
17,35.- BELLEZA Y PODER
18,25.- OLE TUS VIDEOS
19,15.- ROSEANNE
19,40.- FUTBOL
20,45.- TELENOTICIAS
21,00.- FUTBOL
22,00.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA
"King Kong"
00,15.- TELENOTICIAS
00,35.- TENIS: OPEN USA
03,00.- FIN DE EMISION

Mañana

08,15.- CARTA DE SINTONIA
08,40.- A SABER
09,10.- VECINOS
09,35.- MARY
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- TENIS: OPEN USA
12,15.- LA BANDA DE... VERANO
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE: Capitulo dos"
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,20.- ROSEANNE
18,45.- BALONCESTO
20,45.- TELENOTICIAS
21,00.- BALONCESTO
22,30.- CINE: UNA DEL OESTE
"La ley de la horca"
00,15.- TELENOTICIAS
00,35.- TENIS: OPEN USA
03,00.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

EL GRAN GOLPE ★ (TELE 5. 18,45).— Tras cinco años en la cárcel, Herbie Hassler pretende robar cinco millones de dólares en una operación en la que dice

tener controlados todos los detalles. Para ello, reúne a un grupo de gánsters con los que prepara el robo de una mansión londinense.

DRAMA

LADRONES COMO NOSOTROS ★★ (LA 2. 22,00).— Bowie, encarcelado por asesinato, escapa de la cárcel donde cumplía una

condena de cadena perpetua. En su huida es acompañado por dos ladrones que deciden seguir atracando bancos.

POLICIACA

LA MUERTE CAMINA CON TACON ALTO ★ (TELE 5. 00. 45).— Un hombre que ha robado una fortuna en diamantes, es asesinado. La Policía sospe-

cha que su hija sabe donde está el botín y no hace más que interrogarla. Ella sospecha que el asesino es su novio y huye para evitar que que acabe con su vida.



Leslie Caron, protagonista de una de las cuatro fábulas. TV

COMEDIA

LAS CUATRO VERDADES ★★ (LA 2. 01,00).— La película consta de cuatro fábulas. En "Los dos pichones", una joven modelo se ve atrapada durante todo el sábado de Pascua en su apartamento. Uno de sus vecinos baja a ayudarla,

pero terminará encerrado con ella. De repente el teléfono deja de funcionar... En "El cuervo y el zorro", el abogado Michel Serrault, muy reputado y considerado en su oficio, está casado con la mujer más guapa de la ciudad y se vanagloria de ello.

POLICIACA

LA CASA DE CRISTAL ★★ (ANTENA 3. 01,30).—Un autobús de la prisión lleva en su interior a dos guardias, Brown y Brian, que vigilan a los nuevos presidiarios. Ya en el interior de la cárcel, los convictos son

conducidos a su celdas. Mientras tanto, un grupo de truhanes se reúne en torno a Hugo Slocum, un interno que maneja la prisión a su antojo mediante la fuerza y las drogas.

DRAMA

EL GALLERO ★ (TVE-1, 02,50).— Gabriel, un joven criador de gallos de pelea, se casa con Rosa, una joven mexicana a la que también pretende Román, un hombre sin escrúpulos; al

poco tiempo la pareja tiene un hijo. Un día Román entra en el rancho aprovechando que Gabriel no está, y después de abusar de Rosa incendia la casa. Ella logra escapar con su hijo.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Millones de lectores encuentran ahora en los rotativos lo que antes les estaba vedado

Escándalos políticos, crímenes y sexo hacen furor en la prensa amarilla del Este de Europa

Millones de lectores en el Este de Europa encuentran cada día en la prensa sensacionalista lo que antes les estaba vedado: cientos de informaciones sobre escándalos políticos, crímenes y sexo en publicaciones de grandes tiradas. "Skandale", "Nie", "Expres" y "Mai Nap" son algunos de los títulos que en Polonia, Checoslovaquia y Hungría atraen la atención de millones de lectores, algunos de ellos incluso al otro lado del Atlántico.

Viena (Efe).— "Amor, sexo y crimen" es el expresivo subtítulo de "Skandale", la segunda publicación por tirada (un millón de ejemplares) de Polonia, que se distribuye también en Estados Unidos y Canadá, donde viven importantes comunidades polacas.

"Skandale", como su propio título indica, se dedica principalmente a sucesos criminales y escándalos de sociedad (nacionales y extranjeros), aunque no renuncia a publicar artículos en los que trata de demostrar que la moral de los actuales gobernantes no es mejor de la que los precedieron en la época comunista. El diario no presenta una especial predilección por la publicación de fotografías de desnudos, terreno en el que "Nie", con una tirada de 700.000 ejemplares, se ha especializado, aún con riesgo de costarle algunos juicios por "atentar contra la moral".

MUJERES

Abiertamente anticlerical y en contra del sindicato Solidaridad, "Nie" ha elegido como centro de sus ataques al presidente de Polonia, Lech Walesa, al que cita semanalmente, con fuentes precisas, en frases desafortunadas e incoherentes recogidas por diferentes medios de comunicación. La Fundación de Prensa de Solidaridad, sindicato de orientación católica, edita el vespertino más leído en Polonia, el "Express Wieczorny", distribuido casi exclusivamente en Varsovia, con tiradas de hasta 350.000 ejemplares en fin de semana, dedicado a sucesos y con fotos de mujeres, como mucho, con el pecho al aire.

En Checoslovaquia el diario más vendido de este género es "Blesk", con 410.000 ejempla-

res, capital suizo y especializado en informaciones de la alta sociedad, aunque sus temas suelen carecer de identificación de fuentes.

No es el caso de "Expres" que, especializado en temas de prostitución, trata de blancas, asesinatos y robos, carece de información política.

El panorama de la prensa amarilla en Hungría cuenta con el diario "Mai Nap". "Mai Nap" alcanza el cuarto puesto por tirada entre la prensa magiar, superado por otro diario sensacionalista, "Kurir".

Consejos sentimentales, noticias sobre la vida privada de los famosos y escándalos políticos son los temas cotidianos de las páginas de estos semanarios.



Las ventas de prensa amarilla han aumentado considerablemente.

VISTO Y NO VISTO



"MOBILIARIO URBANO". Varias veces hemos traído hasta estas páginas los sucesivos pasos de acondicionamiento de los alrededores del santuario de la Virgen de la Fuencisla. Un espacio en vías de recuperación que presenta un aspecto cada día más agradable. Hoy mostramos los monolitos que se han situado a la entrada del paseo que conecta con la entrada principal del santuario. Esto que actualmente se llama "mobiliario urbano". (Foto: Peñalosa)

NOMBRES propios

WOODY ALLEN Y MIA FARROW GUARDARAN SILENCIO

Woody Allen y Mia Farrow, cara a cara en la oficina de una juez de Nueva York, acordaron mantener silencio sobre el enfrentamiento que mantienen por la custodia de sus tres hijos. Era la primera vez que el actor y director de cine y la actriz se han visto y, es de suponer, hablado, desde que, hace dos semanas, iniciaron una "guerra de trapos sucios" por mantener la custodia de sus tres hijos, que tiene como telón de fondo el romance entre Allen y la hija adoptiva de Farrow, Soon Yi, de 21 años. Allen también ha sido acusado de abusar de su hija adoptiva Dylan, de siete años, motivo por el que la policía ha abierto una investigación. Con la intención de frenar la desbordante publicidad que el caso tiene en los medios de comunicación, la juez pidió el martes a las partes y a sus representantes que se abstengan de hacer declaraciones en público sobre el asunto.

UNOS 100.000 KILOS DE TOMATES SIRVIERON PARA LA BATALLA DE BUÑOL

Unas 25.000 personas participaron ayer en la fiesta de la "Tomatina" de Buñol, una peculiar batalla incruenta en la que el público se ha lanzado entre sí unos 100.000 kilos de tomate durante una hora. Durante una hora, cuatro camiones descargaron las toneladas de tomates, utilizados por los participantes como proyectiles inofensivos en busca de un blanco apetecible, del que no se libran ni autoridades ni la prensa. La gente se viste para la ocasión con las ropas más gastadas y que menos se estima ya que los asistentes terminan teñidos de rojo.

FRUTOS DE FRUTÓS



El presidente del PP dice que los cambios en el Gobierno regional son competencia exclusiva de Lucas

Aznar destaca la necesidad de relanzar el papel de Castilla y León

El presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar, defendió ayer la necesidad de "vertebrar y fortalecer política y económicamente" Castilla y León para relanzar el papel de la comunidad.

Valladolid. (Ical). Un relanzamiento que según el líder popular, se lograría con un réequilibrio regional "ahora que están a punto de superarse los fastos tan localizados del 92".

Aznar, que permaneció reunido en la sede del Gobierno autónomo con el presidente de la Junta, Juan José Lucas, durante una hora, se mostró "ofendido" ante la pregunta de posibles cambios en el Ejecutivo regional. "Es competencia estricta del Presidente de la Junta y yo nunca me atrevería a entrar en semejantes cuestiones" sentenció.

José María Aznar mostró su convencimiento de que el pacto autonómico firmado con el PSOE "se pondrá en marcha porque es un buen pacto". "No cierra todos los problemas — continuó — pero permitirá a la Junta desarrollar con más eficacia competencias que ahora gestiona el Estado".

Por su parte, el presidente del Gobierno autónomo, Juan José Lucas, mostró su preocupación por el retraso en los trasvases de fondos de la Administración central a la comunidad, aunque señaló que "me preocupan mucho más los compromisos adquiridos en infraestructuras para el año 93,



José María Aznar y Juan José Lucas, momentos antes de la reunión.

TELEFOTO EFE

como la política de autovías". El mandatario regional se mostró "convencido de que la amenaza de restricciones de los presupuestos nacionales no se va a producir en el caso de Castilla y León porque los pactos están para ser cumplidos".

PROBLEMAS DEL CAMPO

Lucas y Aznar destacaron los asuntos agrarios entre los temas de política regional tratados durante su hora de conversación.

El presidente de la Junta puso al corriente al líder de la derecha de los graves problemas de sectores como el cereal, la remolacha o el girasol, afectados por la grave sequía.

Respecto a la "guerra de la patata", que ha llevado a los productores a movilizarse, Lu-

cas señaló que "es un problema global que necesita de decisiones políticas de ámbito estatal".

Respecto a la política económica Aznar aseguró que "la receta" de su partido ante la crisis es "no subir los impuestos, reducir notablemente los gastos y acometer una política de privatización muy decidida que aumente la eficacia de los servicios públicos". También destacó la necesidad de que "el tipo de cambio de la peseta no arruine la industria nacional".

En política antiterrorista señaló que "lo único eficaz es que la Guardia Civil detenga a los terroristas". Insistió, una vez más, en la negativa de su partido a la apertura de negociaciones "porque no hay más estrategia que no ceder. Eficacia, lucha policial y no ceder son los únicos pilares".

En este contexto calificó de "penoso" la ausencia todavía de la reforma del Código Penal.

ACUERDO CON UPN

Sobre la crisis en el pacto Unión del Pueblo Navarro (UPN)—Partido Popular— que gobierna en Navarra— tras el acuerdo entre los primeros con la izquierda radical para el cambio de trazado en la autovía, Aznar reconoció que "su partido es contrario a cualquier cambio pero el acuerdo con UPN es no interferir en los temas que afectan a Navarra por lo que respetamos la decisión y no romperemos el pacto de gobierno".

La Guardia Civil incauta 28 kilos de cocaína en Miranda de Ebro

Burgos. (Ical).— La Guardia Civil ha incautado una partida de 28 kilogramos de cocaína de gran pureza en la cabina de un camión matriculado en Logroño, conducido por F.M.A., de 48 años y vecino de la capital riojana.

La operación policial tuvo lugar en el peaje de la A-1 en Miranda de Ebro, culminando un operativo contra el narcotráfico, iniciado en la localidad gallega de Villagarcía de Arosa. El destino final de la droga era el País Vasco, según confirmó el Gobierno Civil de Burgos.

La investigación que ha conducido a este importante alijo de droga parte de la conexión gallega del narcotráfico suramericano y la posterior red de distribución en el País Vasco.

La Guardia Civil centró sus pesquisas en un camión que realizaba frecuentes viajes entre las dos regiones cantábricas, y en las últimas horas se procedió a su seguimiento desde Villagarcía de Arosa (Pontevedra), culminando el operativo con su registro en el peaje del tramo Burgos—Malfaga de la autopista A-1, en Miranda de Ebro.

La cocaína estaba distribuida en 13 paquetes de un peso aproximado de 2,15 kilogramos, perfectamente plastificados y preparados para soportar un fondeo sin deterioros, mediante un saco de tela vaquera.

Dada la elevada pureza de esta partida de droga el alijo sorprendido en Miranda de Ebro hubiera dado paso a no menos de dos millones y medio de dosis en el mercado clandestino de estupefacientes, es decir, 1.400 millones de pesetas por ventas.

TELEGRAMAS REGIONALES

PALACIO DE AVILA PARA LA JUNTA.— El Estado entregó el Palacio de los Aguila de la capital abulense a la Junta de Castilla y León, en un acto que tuvo lugar ayer en el Gobierno Civil de la ciudad, aunque la propiedad del mismo seguirá en manos del Ministerio de Cultura. Se trata de un palacio del siglo XV, que fue donado por la Duquesa de Valencia, Luisa Narváez, en su testamento al Estado español. El Palacio de los Aguila cuenta con un patrimonio cifrado en 3.500 piezas de arte y pasará a formar parte del Museo Provincial de Avila.

VECINOS DE ZAMORA EXIGEN AGUA.— Unos cincuenta vecinos de la localidad zamorana de Villaverde de Justel se manifestaron ayer frente al edificio de la Diputación Provincial para exigir que se solucionen los problemas de abastecimiento de agua que sufre el pueblo desde hace unos seis años y que les obliga a desplazarse has-

ta manantiales próximos o pueblos limítrofes para acarrearla en botellas u otros utensilios.

ROBANTALLA DEL SIGLO XII.— La figura de madera policromada de la Virgen del Torreón, fechada en el siglo XII, ha sido robada de la ermita de la localidad burgalesa de Padilla de Abajo, donde había sido trasladada hace sólo unos días desde la iglesia parroquial con motivo de las fiestas patronales.

VIABILIDAD DE "TRAPA".— Los nuevos dirigentes de la factoría Chocolates Trapa presentarán al director provincial de Trabajo de Palencia, José Alberto Ambros, y a los representantes sindicales, el plan de viabilidad de esta empresa a corto y largo plazo, según el compromiso adquirido ayer en el transcurso de la reunión tripartita. Los responsables de la fábrica se comprometieron a facilitar la información sobre la adquisición de la factoría, la viabilidad y la situación económica actual.

Preocupación por la sucesión de actos vandálicos registrados en La Moraña

Avila. (Ical).— La oleada de actos vandálicos en los pueblos de la zona abulense de La Moraña continúa tras las agresiones que se cometieron el pasado domingo, cuando varios individuos cortaron con una motosierra los postes del tendido de Telefónica y prendieron fuego a una cámara de registro, lo que dejó sin línea a diez localidades de la zona y provocó daños que se cifran al menos en un millón de pesetas.

Pocas horas después, en la madrugada del lunes, la Guardia Civil de Avila detuvo a tres jóvenes, de edades comprendidas entre los 20 y 22 años, como presuntos autores del apedreamiento de la estación de Renfe de Sanchidrián y de una vivienda adjunta.

En ambos edificios, los gamberros causaron destrozos por valor de casi medio millón de pesetas, según informó ayer el Gobierno Civil de Avila. Los tres detenidos —cuya identidad

corresponde a las iniciales J.M.V., L.M.H.U y R.F.S., son vecinos de Madrid.

Al parecer, la agresión estaba dirigida contra el propio jefe de estación, quien había denunciado con anterioridad a los detenidos por amenazas. Se sospecha que en la agresión participaron al menos ocho personas.

ROBOS

Por otra parte, el pasado miércoles se registró un robo en el Ayuntamiento de San Pedro del Arroyo, con lo que ya son cinco los ayuntamientos de la comarca de La Moraña que han sufrido ataques en el último mes. El alcalde de San Pedro del Arroyo denunció destrozos en el Ayuntamiento, donde los atracadores penetraron en el interior y causaron daños en puertas, ventanas y armarios, aunque no se llevaron ningún objeto de valor.

Robos de similares características se han registrado en las casas consistoriales de Sanchi-

drián, Flores de Avila, Las Berlanas y Fontiveros, por lo que la Guardia Civil no descarta la posibilidad de que una banda organizada esté recorriendo los pueblos de La Moraña.

COCTEL MOLOTOV

Las Fuerzas de Seguridad protagonizaron una nueva actuación el pasado fin de semana en la localidad abulense de El Barco de Avila, donde fueron detenidos J.S.P. y M.V.H como presuntos autores del lanzamiento de dos cocteles molotov contra una panadería de la localidad abulense de Palacios de Becederas.

Elena San Pedro Calle, propietaria de la panadería, declaró que en varias ocasiones habían recibido amenazas telefónicas en las que se les avisaba de que iban a sufrir un atentado. Al parecer, este suceso se enmarca dentro de lo que ya se conoce como "guerra de precios" entre los panaderos de la zona.

La modificación se realiza para ajustar la Carta Magna a las condiciones del Tratado de Maastricht

El Rey sanciona la primera reforma de la Constitución democrática de 1978

El Rey Juan Carlos sancionó hoy la reforma del artículo 13.2 de la Constitución para acomodarlo al Tratado de Maastricht, al firmar el nuevo texto en la Cámara Oficial de Audiencias del Palacio de Oriente. El texto fue refrendado previamente con la firma del presidente Felipe González, en un acto que apenas duró cuatro minutos y al que asistieron representantes de los tres poderes del Estado.

Madrid (Efe).— En la ceremonia estuvieron presentes, además de los Reyes y del presidente del Gobierno, los ministros de Justicia, Tomás de la Quadra, y de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero.

Asimismo asistieron los presidentes del Congreso y del Senado, Félix Pons y Juan José Laborda; los presidentes del Tribunal Constitucional, Miguel Rodríguez Piñero, y del Consejo General del Poder Judicial, Pascual Sala. Como representantes parlamentarios, asistieron el presidente del Grupo Socialista, Eduardo Martín Tovar; el del PP, José María Aznar; el portavoz de Convergencia i Unió, Miguel Roca; el presidente de IU e Iniciativa por Cataluña, Julio Anguita; el portavoz del CDS, José Ramón Caso, y el portavoz del PNV, Iñaki Anasagasti.

Por parte del Senado acudieron el presidente del Grupo Parlamentario Socialista, Jaime Barreiro; el del PP, Alberto Ruiz Gallardón, y los portavoces de los grupos vasco, Carmelo Renobales; catalán, Joaquín Ferrer, y mixto, Miguel Ángel Barbazano.

Antes del acto de la firma, el Jefe de Protocolo de la Casa del



El 6 de diciembre de 1978, el Rey sancionaba en el Congreso el texto de la Carta Magna.

TELEFOTO EFE

Rey, Alberto Escudero, leyó la exposición de motivos que acompaña a la reforma constitucional, en la que se subraya el decidido apoyo de las Cortes Españolas a "la incipiente institucionalización de la ciudadanía comunitaria".

PROCESO

En esa exposición de motivos se recuerda todo el proceso previo que ha culminado en la reforma del artículo 13.2 y que se inició el 24 de abril de este año, cuando el Gobierno pidió al Tribunal Constitucional que emitie-

se un informe vinculante sobre la posible antinomia del citado artículo con el Tratado de Maastricht.

El Tribunal Constitucional resolvió que el Tratado de Maastricht no era compatible con la Constitución en lo que se refiere al sufragio pasivo de los extranjeros.

El artículo 13.2 con la reforma introducida permitirá a los ciudadanos comunitarios residentes en España poder presentarse como candidatos a las elecciones municipales.

Terminado el acto protocola-

rio de la firma, los Reyes saludaron y conversaron informalmente con los líderes políticos y miembros del Gobierno.

A continuación estaba previsto que el Rey mantenga un despacho privado con el presidente del Gobierno, Felipe González.

A la ceremonia de la firma solamente tuvieron acceso las cámaras de Televisión Española y los fotógrafos acreditados, mientras que el resto de informadores siguieron los acontecimientos desde la entrada de Palacio y a través de un circuito cerrado de televisión.

Inquietud política ante las encuestas francesas sobre Maastricht

Madrid (Efe).— Representantes de las fuerzas parlamentarias consultadas por Efe confesaron su inquietud por los resultados de las encuestas en Francia ante el referéndum sobre Maastricht, en las que por primera vez la intención de voto contraria a la ratificación del Tratado supera a la favorable.

El portavoz del PP en la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, Javier Rupérez, manifestó "cierta preocupación", aunque subrayó que estos sondeos no son significativos y que confía en la victoria del "sí". En el supuesto de que los franceses dijeran "no" a Maastricht, Rupérez destacó que "las consecuencias serían muy negativas", especialmente porque Francia es "una de las locomotoras de Europa". Rupérez puntualizó que estos sondeos se han efectuado antes de que el presidente Mitterrand, inicie la campaña en favor del "sí", en la que se juega mucho.

El secretario general del CDS, José Luis Gómez Calcerrada, dijo a Efe al conocer los sondeos que "da la impresión de que los franceses deciden por nosotros". La posición francesa, "en la práctica, supondría la paralización del proceso y colocaría al Gobierno español en el disparadero de tener que reconocer el papel secundario de España en el proceso de conformación comunitaria".

Para Izquierda Unida la conformación del "no" francés a Maastricht "bien puede suponer la toma de conciencia de la ciudadanía de que el Tratado puede llevar hacia una situación de estancamiento económico e impasible aumento del desempleo".

La Bolsa de Madrid

LIGERA RECUPERACION EN LA APERTURA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,02 puntos y quedó situado en 203.74 puntos. El mercado de valores madrileño experimentó hoy en la apertura una ligera recuperación, mientras que al mediodía ya había perdido ligeramente.

La tendencia bajista fue muy escasa ya que los sectores de más peso en la Bolsa, como bancos, eléctricas y comunicaciones cedieron en pequeña cuantía. El único grupo que experimentó una subida fue construcción, mientras que alimentación, metal-mecánica y otras industrias repitieron los cambios de ayer.

En los mercados internacionales, lo más destacado de hoy fue la subida de 1.013,35 puntos en el índice Nikkei de Tokio, mientras que el dólar se mantuvo estable en el mercado de divisas japonés, al cambiar a 124,95 yenes.

Los índices sectoriales quedaron situados de la siguiente forma:

Bancos y financieras	-0,03
Eléctricas	-0,02
Alimentación	0,00
Construcción	+0,23
Inversión	-0,03
Metal-mecánica	0,00
Petróleo y químicas	-0,02
Comunicaciones	-0,24
Otras industrias-servicios	0,00.

El cansancio y un tratamiento diabético pudieron afectar al conductor de Torreblanca

Castellón (Efe).— Rafael Casado, el conductor del autobús que volcó en la salida de la autopista A-7 en Torreblanca, estaba en tratamiento médico de diabetes, confirmaron a Efe fuentes del Hospital General de Castellón, donde se encuentra ingresado.

En los análisis realizados estos días en el hospital han "aparecido cifras altas de azúcar en sangre", según el parte médico, aunque en un principio se pensó que podía deberse a la dispensación de corticoides para controlar las heridas que sufre. Fuentes médicas comentaron a Efe que la esposa del conductor ha asegurado que su marido estaba siguiendo un tratamiento para la diabetes antes de producirse el accidente de Torreblanca, en el que perdieron la vida 45 personas y otras 11 resultaron con heridas de diversa gravedad. Esta situación clínica se suma

al hecho de que Rafael Casado emprendiera un nuevo viaje a las ocho horas de haber finalizado otro de algo más de mil kilómetros, de Sevilla a Barcelona, según fuentes de la investigación. Tanto Rafael Casado como el conductor suplente, Felipe Bernat, realizaron un trayecto de unas 27 horas, y a las ocho horas volvieron a conducir, en esta ocasión el autobús que sufrió el accidente.

La policía autonómica mantiene inmovilizados dos autocares propiedad de Emiliano Pascual Calvo, propietario del autobús siniestrado que se encuentran en un aparcamiento de L'Hospitalet de Llobregat. La Generalitat ha ordenado la inmovilización de los dos autocares al no haber presentado Emiliano Pascual, al que previamente le había retirado sus permisos de transportista, la documentación requerida.

Entran en vigor los últimos acuerdos entre España y la OTAN

Madrid (Efe).— Los últimos acuerdos de coordinación entre España y la OTAN, firmados el pasado 24 de junio y que definen la contribución militar española a la Alianza Atlántica, entraron ayer en vigor, según una nota difundida por Defensa.

Tras la puesta en marcha de los acuerdos "Charlie" (defensa y control del estrecho de Gibraltar y sus accesos) y "Foxtrot" (utilización del territorio español y sus instalaciones como base logística aliada) se completan los seis acuerdos de coordinación que regulan la participación en la OTAN fuera de la Estructura Militar Integrada. El acuerdo "Charlie" reconoce la zona del Estrecho de Gibraltar y sus accesos "como una entidad estratégica propia" y "Foxtrot" establece que España prestará apoyo logístico.

Tras un debate en el que los grupos se cruzaron acusaciones y el PSN votó en contra

El Parlamento navarro aprueba un cambio técnico en la Autovía del Norte

La comisión de Obras Públicas del Parlamento de Navarra aprobó ayer la introducción de un cambio técnico en la autovía del Norte, a su paso por Dos Hermanas, con los votos de UPN, HB, EA e IU y la oposición del PSN-PSOE, tras un debate en el que los grupos se cruzaron acusaciones mutuas.

Pamplona (Efe).— El presidente del PNV en Navarra, José Antonio Urbiola, afirmó al término de las votaciones que "las verdaderas razones del PSN-PSOE" para oponerse en el Parlamento al cambio técnico aprobado para la autovía son "zancadillear en todo lo posible al Gobierno del presidente Juan Cruz Alli".

Urbiola negó así que sean válidas las argumentaciones empleadas sobre amenazas terroristas y cesiones ante los violentos y aseguró que las mismas "se caen por su propio peso, ya que ETA así como entró en el conflicto luego se salió y, aunque el miedo es libre, cualquier persona normal sabe que este tipo de argumentos están fuera de lu-

gar". El presidente del PNV en Navarra aludió también a la actitud de EA, que criticó la modificación de trazado en Guipúzcoa y en la comunidad foral ha votado a favor del cambio, y subrayó que este partido "no puede afirmar que aquello fue un chanchullo y lo de Dos Hermanas una mejora técnica" porque, en ese caso, "lo mismo se puede decir del PP, obligado dentro de UPN a votar sí a las modificaciones".

ACUERDO

El presidente del PP del País Vasco, Jaime Mayor Oreja, consideró que la postura de UPN sobre la modificación del trazado de la autovía Navarra-Guipúzcoa, supone la "vulneración de aspectos sustanciales de lo

que ha significado el acuerdo UPN-PP".

Preguntado si esto podría suponer la reconsideración de los acuerdos entre el PP y UPN, subrayó que "es evidente que, tal y como lo han reconocido miembros de UPN, hay una vulneración de algunos aspectos sustanciales de lo que ha significado el acuerdo".

Por su parte, el PSN-PSOE afirma que el presidente nacional del PP, coaligado en Navarra con UPN, "ha aceptado el acuerdo" del presidente del Gobierno Foral con HB "y ha dejado todos sus grandes principios de lado para conservar el poder en Navarra".

Para el PSN el que los parlamentarios regionalistas apoyaran en el Parlamento un cambio técnico en el paso de Dos Hermanas, supone que José María Aznar es "el responsable" ya que "el voto de los parlamentarios del PP ha sido definitivo".

Detenidos en las últimas horas once inmigrantes ilegales en Andalucía

Sevilla (Efe).— Once inmigrantes ilegales han sido detenidos en la comunidad andaluza en las últimas horas, mientras que los 195 que ayer fueron detenidos en las costas almerienses han sido repatriados a África y nueve que se encontraban en Melilla han sido trasladados a centros de acogida en la Península.

Siete de las detenciones se produjeron en la línea férrea Linares-Jaén, donde efectivos de la Policía sorprendieron a seis marroquíes y un pakistaní, mientras que en la localidad gaditana de San Roque, a la altura de la urbanización Sotogrande, la Guardia Civil interceptó en la noche del martes a cuatro inmigrantes ilegales marroquíes.

Los siete inmigrantes detenidos en Linares entraron ilegalmente en España, al parecer por algún punto del litoral andaluz cercano a Algeciras o Tarifa, según la Policía, y serán repatriados a sus respectivos países de origen después de que sus expedientes sean examinados por el gobernador civil de la provincia.

Los 195 inmigrantes ilegales detenidos en Almería, cuando intentaban entrar en España a

bordo de una patera, llegaron ayer a Melilla, desde donde se dirigirán a la frontera de Benizenzar, para su repatriación a Marruecos.

REPATRIACION

El martes también fueron enviados a Marruecos 29 inmigrantes ilegales que habían sido localizados en las costas del Campo de Gibraltar y para hoy está previsto que sean repatriados al menos otros trece.

Los nueve inmigrantes africanos que se encontraban acogidos en el antiguo hospital de la Cruz Roja de Melilla salieron a mediodía de ayer por vía aérea hacia la Península, para ser trasladados a los centros de acogida de refugiados de Almería, Madrid, León, Guadalajara y Cádiz.

Desde el pasado domingo, son ya 85 los inmigrantes ilegales localizados en las costas del Campo de Gibraltar (Cádiz) y el domingo fueron tres los que perecieron en la costa de Tarifa y otro murió el lunes en el puerto de Algeciras (Cádiz), aplastado por el autocar en cuyos bajos había viajado desde el puerto de Tánger.

El PP podría querrellarse contra el juez Manglano

Madrid (Efe).— El diputado del Grupo Popular Angel Sanchís, declaró a Efe que se querrellará contra el juez instructor de las primeras diligencias del llamado "caso Naseiro", Luis Manglano, si el Partido Popular lo estima conveniente.

Sanchís —que fue inculcado junto con el ex tesorero del PP Rosendo Naseiro y el concejal popular en el Ayuntamiento de Valencia Salvador Palop de un delito de cohecho del que posteriormente fueron absueltos— reingresará en las próximas semanas en el partido que lidera José María Aznar.

La vuelta al PP de Angel Sanchís, que causó baja voluntaria tras ser inculcado, se hará efectiva en la próxima reunión del Comité de Disciplina y Conflictos, que preside Alberto Ruiz Gallardón.

El parlamentario valenciano

subrayó que siempre se ha sentido apoyado por sus compañeros de partido y de grupo parlamentario, puntualizó que su reingreso en el PP no supone una "rehabilitación" puesto que nunca fue sancionado, y recordó que cuando el juez Manglano inició la instrucción del sumario él no ocupaba cargo directivo alguno.

Sanchís, que eludió pronunciarse sobre si continuará en la política activa una vez que finalice la actual legislatura, se mostró convencido de que el Tribunal Constitucional no admitirá a trámite el recurso de amparo presentado por Izquierda Unida contra el auto del Supremo que anuló las escuchas telefónicas en el "caso Naseiro", principal prueba de cargo, lo que motivó la retirada de las acusaciones.

No obstante, Sanchís insistió en que no tiene temor alguno a que prospere el recurso de IU.

El barco hundido en Ribadesella continúa vertiendo combustible

Oviedo (Efe).— El buque croata "Neretva", hundido hace dos semanas frente a la costa de Ribadesella, sigue perdiendo combustible, aseguró hoy el alcalde de Ribadesella, Juan Ureta, tras realizar a bordo de un pesquero una visita a la zona afectada.

Desde la Dirección General de la Marina Mercante se sigue afirmando que las grietas y respiraderos por los que se vertía combustible al mar están totalmente taponados desde el pasado fin de semana y que solamente se observan, ocasionalmente,

burbujas del fuelóleo que quedó atrapado en la estructura del barco.

El alcalde de Ribadesella discrepó de estas afirmaciones y aseguró que, tras realizar una visita a la zona afectada junto con el patrón de la Cofradía de Pescadores de Ribadesella y el notario de la localidad, éste levantó un acta de la existencia de una mancha de unas 4,5 millas de longitud y 50 metros de ancho. Señaló también que del "Neretva" sigue fluyendo el combustible, "a pesar de lo que diga Marina Mercante".

¡AGRICULTOR!

5.000 MILLONES PARA LA SEQUIA

Convenio con la Junta de Castilla y León por importe de 4.500 millones en préstamos subvencionados.

Beneficiarios:

Titulares de Explotaciones Agrícolas radicadas en Castilla y León que hayan obtenido resolución favorable de la Comunidad Autónoma.

Características de los Préstamos:

- **Cuantía:** 25.000 ptas. por Ha. (Máximo 3.000.000 ptas.).
- **Tipo de interés:** 12,5% nominal anual, de los que 8 puntos son subvencionados por la Junta de Castilla y León (interés final para el cliente: 4,5%, TAE 4,90%).
- **Plazo:** 4 años (amortizaciones en 3 plazos iguales).
- **Garantías:** Las habituales de la Caja.

Como cláusula adicional al Convenio, la Caja ha comprometido otros 500 millones de pesetas a un tipo de interés preferencial del 12,50% nominal anual (TAE: 13,67%).

Plazo de solicitudes: Del 1 de Agosto al 31 de Octubre de 1992.

INFORMESE Y TRAMITE SUS OPERACIONES
EN CUALQUIER OFICINA DE LA CAJA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

EXPERTOS
EN
CREDITOS

Solana: "España puede mandar tropas de tierra a Bosnia"

Londres (Efe).— Ninguna de las delegaciones en la Conferencia de Londres planteó ayer la posibilidad de que la comunidad internacional lleve a cabo una intervención militar a "gran escala" para poner fin a la guerra en Bosnia, confirmó el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana.

En rueda de prensa celebrada tras su intervención en la Conferencia Solana afirmó que en ningún momento se planteó la posibilidad de que las fuerzas militares que sean enviadas a la antigua Yugoslavia tengan por misión "separar" a las partes enfrentadas.

"España está en disposición de enviar tropas de tierra y material militar a la zona del conflicto, con el único objetivo de asegurar la llegada de la ayuda humanitaria a sus destinatarios y en cumplimiento de la resolución 770 del Consejo de Seguridad de la ONU, que autoriza el uso de todos los medios disponibles para hacer llegar dicha asistencia", agregó.

Tras indicar que las características concretas de esa asistencia militar para proteger la ayuda humanitaria se decidirán en la reunión del Consejo de Ministros de mañana viernes, Solana insistió en que la misión militar española en la extinta Yugoslavia consistirá en escoltar convoyes bajo la supervisión y protección de la ONU.

Solana señaló que existe el "deseo y el compromiso" de la comunidad internacional para que la ayuda humanitaria llegue a su destino. Agregó que su intervención en este foro estuvo en sintonía con la efectuada por su colega británico, Douglas Hurd, en nombre de la Comunidad Europea (CE), en el sentido de que "o la antigua Yugoslavia cumple con los requisitos de respeto de los derechos humanos o se verá condenada al ostracismo."



Los presidentes de Serbia y Montenegro, Milosevic (Izda.) y Bulatovic en la Conferencia.

Durante la segunda jornada de la Conferencia sobre Yugoslavia

La comunidad internacional decide hoy qué ayuda militar enviará a Sarajevo

La segunda jornada de la Conferencia Internacional sobre Yugoslavia, será decisiva para dar a conocer tanto los términos de la asistencia militar internacional, para garantizar los objetivos humanitarios, como los detalles del incremento de eventuales sanciones a Serbia.

Londres (Efe).—La necesidad de que la ayuda humanitaria llegue a sus destinatarios en Bosnia-Herzegovina es el principal acuerdo alcanzado por la Conferencia Internacional sobre Yugoslavia Conferencia al comienzo de su segundo día de sesiones en Londres.

La sintonía conseguida en el ámbito humanitario entre los países participantes en este foro permitirá hoy, jueves, profundizar en la negociación de los otros apartados que resumirán los trabajos de esta Conferencia en Londres, cuyo desarrollo posterior tendrá lugar en la sede europea de la ONU, en Ginebra.

En este contexto, la Comunidad Europea (CE) y la ONU ultiman los detalles de las Declaraciones finales, que pretenden sembrar el camino para que sea posible terminar con la

guerra en Bosnia-Herzegovina y sentar las bases para lograr la estabilidad en la zona de los Balcanes.

FRONTERAS

La discusión de estos documentos se prolongará hasta el final de la Conferencia, y en los mismos se hace mención a que todas las partes afectadas en la lucha étnica en Bosnia-Herzegovina y en el resto de las antiguas repúblicas federadas yugoslavas deben aceptar el principio de inviolabilidad de las fronteras y la obligación de garantizar los derechos y la protección de las minorías. En tal sentido, los participantes en la Conferencia debatirán hoy la posibilidad de establecer un control sobre las fronteras de Bosnia y de Croacia, a cargo de la ONU, con el objetivo de que el límite de las mismas no sea alterado por la fuer-

za y como consecuencia del conflicto bélico.

Las sanciones contra Serbia, que pueden llegar hasta su total aislamiento, parecen no afectar a su presidente, Slobodan Milosevic, hasta el punto de que el primer ministro de la denominada "nueva" Yugoslavia, Milan Panic, se comprometió ayer a persuadir a otros líderes serbios para que acepten los principios en los que se basarán las Declaraciones finales de la Conferencia.

Estos principios pretenden que las partes beligerantes renuncien al uso de la fuerza y a las persecuciones étnicas, que garanticen los derechos de las minorías y el cierre de los campos de prisioneros, y que respeten las fronteras anteriores al estallido del conflicto.

Ayer el líder de la comunidad serbia en Bosnia Karadzic, decidió retirarse de esta reunión porque consideró su acreditación a un segundo nivel respecto a los líderes de las ex repúblicas yugoslavas reducida su campo de actuación. Posteriormente regresó.

Aviones occidentales sobrevuelan el sur de Irak

Washington (Efe).— Aviones de combate y de reconocimiento de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña comienzan hoy, jueves, su vigilancia de la llamada zona de exclusión en el sur de Irak, por debajo del paralelo 32.

El presidente estadounidense, George Bush, anunció ayer que la operación militar comenzará a las 14:15 GMT de hoy, jueves, y recalzó que esta acción está justificada por las "nuevas pruebas" sobre la "cruel represión" por parte del Gobierno de Sadam Husein contra las poblaciones chiíes.

Esta mañana, seis aviones de reconocimiento británicos, tipo Tornados, abandonaron sus bases en Gran Bretaña con dirección a Arabia Saudí para unirse a las fuerzas aliadas allí desplegadas.

El Ministerio de Defensa británico informó de que los Tornados están especialmente preparados para supervisar y controlar cualquier movimiento aéreo, así como para detectar objetivos enemigos aunque estén camuflados o escondidos en refugios.

En Bruselas, el embajador iraquí ante la Comunidad Europea, Zaid Haidar, recordó hoy nuevamente la posición de Bagdad de defender su territorio y condenó esta llamada zona de exclusión como una violación de la soberanía iraquí.

Preguntado si Irak ordenaría a sus unidades sobrevolar la zona de exclusión a pesar de las amenazas aliadas, el embajador iraquí contestó: "Así lo creo. Si somos atacados, debemos responder".

Según fuentes diplomáticas, Irak ha sido informado con antelación de la fecha en que iba a entrar en vigor la zona de exclusión y, al parecer, Bagdad ha retirado de esa parte de su territorio la mayoría de sus aviones y helicópteros de combate.

El almirante estadounidense Cramer, jefe de la sección de Inteligencia de la Junta de jefes de Estado Mayor, informó, sin embargo, que en la zona cercana al puerto de Basora el Ejército iraquí cuenta con 30 aviones.

Aprobado el informe que acusa a Collor de corrupción

Brasilia (Efe).—El informe del Congreso de Brasil que incrimina al presidente de la República, Fernando Collor, y pone su mandato en peligro fue aprobado ayer miércoles por amplia mayoría en una comisión parlamentaria especial.

Después de seis horas y media de discusión, el documento de la Comisión Parlamentaria Investigadora (CPI) sobre corrupción en el Gobierno recibió 16 votos a favor y únicamente cinco en contra del resto de los integrantes del grupo parlamentario oficialista.

Poco antes de la votación, celebrada en el auditorio senatorial Petronio Portela, tres congresistas oficialistas se unieron a la oposición, entre ellos el senador Raimundo Lira, presidente de la Comisión de Economía del Congreso.

La aplastante derrota de Collor en la CPI refleja la creciente erosión de congresistas de la coalición de siete partidos de Gobierno, a consecuencia de las multitudinarias movilizaciones populares que demandan la salida de Collor y el explosivo informe del Congreso.

Diez personas muertas por la explosión de una bomba en el aeropuerto de Argel

Argel (Efe).— La terminal aérea internacional del aeropuerto "Huari Bumedié" de Argel quedó semidestruida por el atentado con bomba perpetrado ayer miércoles, contra ella, en el que murieron diez personas y más de 100 resultaron heridas.

La televisión argelina mostró en su telediario imágenes del atentado, en las que se pudo constatar que salvo las columnas que sustentan el edificio y su estructura externa todo quedó destruido, en especial los locales de venta y reserva de billetes, donde se podían apreciar trazas

de sangre.

La mayoría de muertos y heridos en el atentado eran emigrantes argelinos residentes en Francia que se aprestaban a regresar a sus lugares de trabajo tras pasar las vacaciones en su país.

El saturado tráfico aéreo de esta época del año había favorecido el hecho de que hubiese más personas de las habituales en la zona de facturación de equipajes y salida de vuelos internacionales, a causa de los retrasos por estos sufridos.

La bomba, de gran potencia, fue colocada en un pasillo del

primer piso de la terminal, donde oficinas de compañías aéreas extranjeras, que resultaron dañadas por la explosión, como la española Iberia, que registró rotura de cristales y otros desperfectos.

En el centro de Argel, en la plaza Mauritania, las instalaciones de la compañía "Air France", resultaron destruidas por otra bomba de gran potencia, pero no se produjeron víctimas. Finalmente una tercera bomba estalló en los locales de la línea aérea suiza "Swissair" en la céntrica calle de Diduch Murad, provocando solo daños materiales.



El equipo ciclista paraolímpico.

PEÑALOSA



Uno de los atletas entrenando.

PEÑALOSA

PARAOLIMPIADA

La Paraolimpiada de Barcelona concentrará a cerca de 5.000 deportistas

Durante todo el mes de agosto atletas y ciclistas entrenarán en Segovia

Entre los días 3 al 14 de septiembre se van a disputar en Barcelona, en la misma sede olímpica de la Olimpiada, los juegos Paraolímpicos, que llegan a su IX edición. Son estos juegos el máximo exponente del deporte practicado por disminuidos físicos y sensoriales. La organización va a estar a cargo del Comité Olímpico de Barcelona 92. En Segovia entrenan los equipos de atletismo y ciclismo.

JOSE M.ª MARTIN

Los IX Juegos Paraolímpicos se celebrarán en Barcelona entre los días 3 al 14 de septiembre. Contarán con la presidencia de honor de la Reina de España y con la colaboración de la ONCE, cuya fundación apoya la organización de los Juegos con 4.000 millones de pesetas de los 8.000 que tienen como presupuesto total.

La participación de deportistas y países en los Juegos será la más alta de las ocho ediciones anteriores. Si en Seúl, en 1988 fueron 3.000 los deportistas par-

ticipantes, en la Ciudad Condal serán 4.259, representantes de 85 países. La delegación española, con 319 deportistas, será la más numerosa tras EE.UU., que presenta 478. Siete mil voluntarios colaborarán, como lo hicieron en la Olimpiada, en estos Juegos. La Antorcha olímpica partirá de Barcelona el próximo domingo para, tras recorrer treinta municipios en las manos de 225 personas, entrar en el Estadio Olímpico el día 3 de septiembre.

DEPORTES DE COMPETICION

Quince son las modalidades deportivas de la Paraolimpiada: atletismo, baloncesto, ciclismo, esgrima, fútbol-7, halterofilia, judo, natación, tenis, tenis de mesa, tiro con arco, tiro olímpico, voleibol, boccia (practicado por los paralíticos cerebrales y que se asemeja mucho al juego

de la petanca pero desarrollado con bolas de de cuero) y goalball (similar al deporte del balonmano pero con equipos de tres jugadores). Estos dos últimos se salen de los que se disputan en el programa olímpico. La vela también va a entrar en los juegos, pero como deporte demostrativo al igual que el fútbol once.

PREPARACION EN SEGOVIA

Un total de 45 deportistas, entre atletas y ciclistas invidentes y deficientes visuales, se encuentran concentrados desde los primeros días de agosto en el hostel Venta Magullo. Todos ellos han sido seleccionados para la Paraolimpiada de Barcelona.

Eleuterio Antón, ex atleta y responsable de ese área, comenta que el equipo que está en Segovia "va a conseguir triplicar las medallas conseguidas en

Seúl. Espero que no sean menos de 22 en atletismo, ya que en el Campeonato de Europa logramos 42".

La media de edad de los atletas españoles es de 23 años, "si bien tenemos un maratoniano que cuenta con 55 años". De los treinta y un atleta invidentes y deficientes visuales que van a participar, once son mujeres.

Uno de los problemas más difíciles de solucionar para el atletismo invidente "es, comenta Antón, el encontrar atletas videntes que quieran entrenar con el acompañante, ya que la competición se corre en tandem, y sin ellos no conseguimos la preparación que deseamos". El esfuerzo de estos acompañantes es considerable y han de tener, a su vez, excelentes registros, ya que los invidentes, con los que corren, tienen ya buenas marcas.

Los más laureados

J.M.M.

En los Juegos Paraolímpicos de Seúl la representación española fue una de las que más medallas consiguió, siendo el atletismo y la natación los que mayor "carga de oro" obtuvieron. Entre los más destacados se encuentran el catalán Angel Marín, disminuido físico, que consiguió tres medallas de oro y mejoró los records del mundo de 800, 1.500 y 5.000 metros. Su preparación ahora es sobre 800 y 400 metros. En esta última consiguió este mismo año la mejor marca del mundo en el 92 con un crono de 52.3. Otro atleta destacado es el invidente Mariano Ruiz, que entrena en La Albuera, oro en las pruebas de 1.500 y 5.000 metros y actual recordman del mundo en las dos distancias. Es palentino y lleva en el atletismo desde los diecisiete años. Ahora tiene veintinueve.

En otro deporte, natación, José Pedrajas consiguió también tres medallas de oro, 50, 100 y 200 metros braza y en todas ellas batió los records del mundo. De todos ellos se espera que vuelvan a subir al podium en Barcelona. Cabe señalar que por vez primera en estos juegos habrá control de doping a los atletas participantes.

Minuciosa preparacion ciclista

J.M.M.

Es Juan Carlos Pérez el encargado de la preparación del equipo ciclista de la paraolimpiada. Sin duda un trabajo que ha de realizarse con minuciosidad y que las carreteras segovianas conocen de ello. "Por término medio, manifiesta J.C. Pérez, estamos haciendo 110 kilómetros. Salimos a las 8,30 de la mañana con el fin de evitar el tráfico y realizamos el entrenamiento a través de carreteras poco frecuentadas por vehículos".

Siete tanden, cuatro masculinos y dos mixtos, acuden a Barcelona, la otra pareja se prepara para competir en el Cam-

peonato del Mundo a celebrar en Benidorm, donde habrá exhibición en las pruebas de persecución y velocidad. Las pruebas paraolímpicas serán las de fondo en carretera sobre 100 kilómetros, la contra reloj de 50 Km, además de las de pistas con el kilómetro en salida lanzada.

"La mayor responsabilidad del tandem la tiene el piloto, que es el que ve, si bien hay que felicitarse por la valentía de los copilotos. La pasada semana, comenta el entrenador, subimos los puertos de Navacerrada y Los Leones y la bajada se realizó a una media de 90 km. hora. Hay que verlo. La

verdad es que el equipo está muy bien, tanto que la media que se está sacando en los entrenamientos en carretera es de 42km.hora en recorridos superiores a los cien".

El equipo ciclista está formado por Domingo Bañeras y José Antonio Bernárdez, los campeones de España Juan Enrique Vidal y Manuel Díaz; Pedro García y Fernando Pérez; José Angel Santiago y Juan Carlos Molina; Ignacio Rodríguez y Belén Pérez, Javier Soria y Margarita Vidal y los campeones de España de velocidad y del kilómetro en pista, José Alfredo García y Raúl Fernández.



Petra, la mascota.

ARCHIVO

FUTBOL

En el conjunto gimnástico faltó rapidez y adaptación al campo de tierra.

1-0 La Granja ganó a la G. Segoviana por méritos propios

En la primera ocasión en que la G. Segoviana tenía que refrendar ante sus seguidores su triunfo de Azuqueca, dejó escapar la oportunidad. Ayer, en el difícil campo de El Hospital, La Granja ganaba no sin merecimiento y habrá que esperar hasta el sábado para comprobar donde hubo espejismo, si en Azuqueca o en San Ildefonso.

JOSE M. MARTIN

Las fiestas de San Luis en el Real Sitio llevaron hasta la Pradera de El Hospital a cientos de comensales. Se celebraba ayer la tradicional judiada y el lugar se encontraba muy concurrido. Dentro, en el recinto del campo de fútbol, mucha menos gente en el también tradicional encuentro que disputan el C.P. La Granja y G. Segoviana.

No todos los campos de fútbol están en el mismo buen estado de La Albuera y los jugadores gimnásticos van a tener que jugar esta misma temporada en algunos de Tercera que no están cubiertos de verde. Es necesario que aprendan, porque ayer demostraron no saber controlar el balón, lo que facilitó el sentido de anticipación del conjunto que dirige Emilio Manrique.

PLANES DE FUTURO

Todos los entrenadores, hay que entender que con razón, piden paciencia a los seguidores del equipo en la pretemporada. También habrá de pedir eso mismo a los aficionados gimnásticos García Alvarado, el entrenador. Ayer se pudo ver en escena lo que el técnico pretende, jugar con tres defensas en línea, cinco jugadores en el centro del terreno y dos delanteros. Está claro que todo sistema para su desarrollo ha de contar con los "mimbres" necesarios para llevarlo a

efecto. Desde la óptica del espectador da la impresión de que la línea defensiva de la G. Segoviana va a tener serias dificultades para cerrar sus espacios ante el ataque rival. Les falta tanto altura como envergadura. Y esas dos condiciones son imprescindibles para una defensa eficaz.

Puede que todo el sistema de juego que intenta inculcar y desarrollar García Alvarado, se pueda ver con mayor nitidez en el encuentro del próximo sábado en La Albuera.

SENTIDO DE LA ANTICIPACION

El equipo granjeño, en el que muchos de sus jugadores tenían sobre su cuerpo varios días de fiesta, controló a la G. Segoviana con un sentido simple de anticipación en la jugada. La escasa rapidez con que soltaban el balón Goico y Maroto, daba opción a que los rápidos jugadores locales cerraran espacios, marcaran encima y consiguieran ser los que dominaban el partido. Sobre todo en la primera parte. El gol, es cierto, fue producto de un centro chut lanzado con mucha fortuna, pero no hay que considerar injusto el marcador final. Es cierto que a Pascual se le hizo un penalty que el árbitro (no entiendo los motivos), no señaló, pero en la primera parte no hubo grandes ocasiones, salvo un lanzamiento lejano de Goico.



Ramón, portero de La Granja, recoge el trofeo de vencedor.

En la segunda parte, con mayor cansancio en el equipo de casa, su defensa fue muy eficaz, mientras que los gimnásticos se perdían en el centro del campo. Dos felices intervenciones de Ramón a lanzamientos de Mar-

to, cerraron el juego de ataque del equipo viajero.

Habrà que esperar otros encuentros para observar si donde hubo espejismo en Azuqueca o lo fue ayer en El Hospital.

FICHA TECNICA

Campo, El Hospital, pocos espectadores.
Resultado: La Granja 1 (Aparicio); G. Segoviana, 0
ALINEACIONES: LA GRANJA: José María (Ramón); Faustino (Luismi), Armengol (Fran), Félix, Jullo; Alejandro, Emillo, Ricardo; Aparicio (David), Velasco (Oscar) y Corral (Marcos).
G. SEGOVIANA: Miguel Angel (César); David, Prieto (Luis), Ignacio (Sergio); Alvaro, Paco Maroto, Juanfran (Churro), Golco; Berniches, Paquito y Pascual.
ARBITRO: Romano Tardón. Jueces de línea: Sánchez y Adeva. En conjunto buena actuación. Mostró el colegiado tarjetas amarillas a Verdugo, Paco Maroto, Velasco, Luismi y Golco.
Gol, minuto 13. Centro chut de Aparicio a la izquierda de Miguel Angel. Este sale tarde y mal y el balón se cuele por el palo contrario.

0-0 El Atlético, campeón del trofeo Ciudad de Valladolid

Valladolid (Efe).— El Atlético de Madrid se adjudicó la vigésima edición del trofeo Ciudad de Valladolid, al vencer por 4-3 en la tanda de penalties al Real Valladolid, después de finalizar el partido con el empate inicial, y sigue invicto en esta pretemporada, aunque su juego no convenció ayer.

El Valladolid realizó un buen encuentro defensivo y controló perfectamente al equipo rojiblanco que, sin sus estrellas el alemán Schuster y el mexicano Luis García, no creó oportunidades de gol. El equipo vallisoletano, jugando al contragolpe, disfrutó de las ocasiones más claras para haber setenciado el partido. En la segunda mitad, el juego discurre por los mismos cauces y de nuevo el Valladolid falló en los últimos metros, en remates de Ferreras y Onésimo que rechazó Mejías con apuros.

Zamorano, duda del Real Madrid frente al PSV Eindhoven en el Ramón de Carranza

Cádiz (Efe).— El chileno Iván Zamorano es la única duda que Benito Floro, entrenador del Real Madrid, tiene para el partido que hoy, a las 22,00 horas, (Tele 5) abrirá frente al PSV Eindhoven el Trofeo "Ramón de Carranza".

Floro, en conferencia de prensa, señaló que, pese a que no facilitará el "once" inicial hasta hora y media antes del encuentro, podría dar entrada en el ataque a Luis Enrique o Alfonso, en sustitución del chileno, que padece una pequeña contractura.

Esta duda la disipará el técnico madridista hoy mismo, tras la sesión de entrenamiento. "Según vea la evolución del jugador así decidiré si sale o en su lugar lo hace Luis Enrique o Alfonso, ya que el otro puesto del ataque será para Snaider", indicó.

Para el preparador madridista el trofeo "Carranza" es un aliado, "aunque para nosotros", advirtió, "tiene la importancia de

todos los demás, sobre todo porque es parte de la preparación del equipo, tanto en los niveles físico, táctico y psicológico".

ARTEAGA

Se refirió también al interés por un zurdo, y concretamente al cadista Arteaga "el club lo va siguiendo desde hace un año, y por tanto está dentro de lo que el Real Madrid necesita" aunque matizó que "es posible que un año más le vendría mejor al jugador".

También resaltó la buena labor que están realizando tanto Villarroya como Llorente, a los que apoyará "ya que lo están haciendo muy bien sobre todo en defensa, aunque pueden hacerlo aún mejor", agregó.

La lista de jugadores madridista la componen: Jaro, Juanmi, Chendo, Sanchís, Rocha, Nando, Tendillo, Villarroya, Lasa, Hierro, Aragón, Michel, Milla, Toril, Prosinecki, Llorente, Za-

morano, Alfonso, Snaider y Luis Enrique.

El equipo inicial del Real Madrid podría estar formado por: Jaro, Sanchís, Rocha, Nando, Villarroya; Michel, Fernando Hierro, Milla, Prosinecki, Snaider y Zamorano o Alfonso o Luis Enrique.

MUNDIAL '94: LETONIA, 0; DINAMARCA, 0

La selección danesa, que el pasado mes de junio se proclamó campeona de Europa, sólo fue capaz de empatar (0-0) frente a Letonia en su debut en la ronda de clasificación para la fase final del campeonato del mundo de fútbol, que se disputará en Estados Unidos en 1994. Dinamarca confirmó ayer su condición de "equipo sorpresa" dentro del fútbol europeo, ya que después de su sorprendente triunfo en la Eurocopa '92 ha regresado a la escena balompédica internacional con un pobre empate.

Goico, muy claramente

J.M.M.

Era un encuentro más de preparación y los jugadores gimnásticos no concluyeron el partido afectados por el resultado adverso. Uno de los jugadores que había "aguantado" durante todo el encuentro, Goico Llorente, comentaba su versión de lo acontecido.

"No se lo que puede haber ocurrido hoy al equipo. Habíamos jugado muy bien en Azuqueca y no se si la tierra, la dureza del campo... nos hizo jugar incómodos. Todos se habrán dado cuenta de que para controlar el balón lo hemos tenido que intentar en cuatro ocasiones antes de pararle".

El jugador gimnástico no se para sólo ahí, "por que no quiero quitar méritos a los jugadores de La Granja, que han estado muy seguros atrás".

Habrà que saber si el equipo de la G. Segoviana, el que había jugado en El Hospital, tenía algo que ver con el de Azuqueca, "en absoluto. Cambia mucho de jugar en hierba a hacerlo en tierra. Se que nosotros hemos de acostumbrarnos a estos campos porque hay quien está jugando en tierra".

Los jugadores han de asimilar un nuevo sistema de juego que, al menos en principio, no es nada fácil, "todo es nuevo y nosotros tratamos de llevar al campo las ideas del entrenador. En el torneo de Azuqueca se nos dió bastante bien y aquí no hemos jugado igual. Todos esperamos que en los inicios de la temporada oficial ya tengamos asimilado los nuevos conceptos técnicos. Yo creo que jugadores hay para poder conseguirlo".

2-0 El Barcelona ganó por vigésima vez el Joan Gamper

Barcelona (Efe).— El F.C. Barcelona venció al Feyenoord holandés por 2-0 y ganó por vigésima vez el Trofeo Joan Gamper en un encuentro en el que el dominio del juego fue claro por parte del conjunto azulgrana.

En los primeros 45 minutos el Barcelona mejoró el juego de la jornada de semifinales que disputó ante el CSKA de Sofía, pero estuvo muy lejos de asemejarse al equipo que la pasada campaña ganó la Liga y la Copa de Europa.

El Feyenoord, como ya hizo ante el Brujas en la primera semifinal, llevó el peligro por la derecha de su ataque por medio del veloz Taument, que en media docena de ocasiones logró superar a su marcador, el debutante Pablo, aunque sus centros solo encontraron rematador en el minuto 32 cuando Gorre falló en buena posición.

TENIS

VII Torneo Presidente del Casino

El japonés Naoki Arimato convertido en la gran atracción

Jesús Manteca- Daniel Reig, el mejor encuentro de esta tarde

Se jugaron ayer en las pistas del Casino los encuentros correspondientes a los octavos de final del trofeo Presidente. El torneo ha calado entre los socios del Casino que cada tarde acuden en mayor número a presenciar los encuentros. La jornada de ayer estuvo carente de sorpresas. Sólo un cabeza de serie fue eliminado.

JOSE M. MARTIN

La tarde, de una temperatura agradable, presagiaba unos encuentros excelentes en la tercera jornada del cuadro final del trofeo Presidente en las pistas del Casino. Hubo de todo, pero la balanza se inclinó por las buenas cosas que sí hubo a lo largo de las más de cuatro horas de tenis continuo.

EL JOVEN JAPONES ARIMATO

Si hay que buscar revelaciones en el torneo no hay que ir muy lejos. Sólo es necesario acudir a los encuentros que juega el joven jugador japonés Arimato. Practica un juego agresivo y a la vez alegre. Nada agarrotado, como si no le importara perder. Arriesga casi siempre y esa forma de jugar no "cae" bien a los contrarios. Su encuentro de ayer apenas tuvo 60 minutos de juego y en el primer set jugó lo justo para ganar, en el segundo no encontró oposición a sus seguros golpes. ¿Hasta dónde puede llegar como sorpresa?. Esa es la pregunta que se hacen muchos aficionados y a la mayoría, porque el japonés "cae bien", no le importaría que se pudiera constatar de manera positiva.

OTRA "PASADA" CON MANTECA

Sin despeinarse, Jesús Manteca en 45 minutos ganó a su oponente

al que le dejó hacer (leasé en literal), tres juegos de los quince que se disputaron. Se ha presentado ya en los cuartos de final y no se vislumbra quien puede ser, si es que hay alguna raqueta en el torneo, que pueda frenar su irresistible ascensión de candidato máximo a ganar las 200.000 pesetas. Si en el encuentro que ha de dirimir esta tarde con Daniel Reig tampoco tiene oposición fuerte, este torneo ya puede poner su nombre en el primer lugar.

DISPUTAS POR PELOTAS

Ya comentamos que en estos encuentros antes de llegar a cuartos de final, no hay árbitros. Sin embargo hubo dos partidos ayer que fue necesario poner un juez con el fin de arbitrar soluciones a las disputas. Oscar Arribas y el venezolano Daniel Martín, que jugaron un vibrante partido, no se pusieron de acuerdo a la hora de "esta bola es buena, o esta bola es mala", por lo que, con el fin de que el partido pudiera terminar, solicitaron los servicios arbitrales. Algo similar sucedió en el encuentro Reig-Rivera, en el que los contendientes se "olvidaban" de cantar las pelotas y el encuentro llevaba visos de eternizarse. Las cosas se arreglaron con la fórmula ya descrita.

Como incidencia más notable, señalar que Joaquín Muñoz



Javier Molina derrotó a Encinas.

PEÑALOSA

hubo de retirarse en el transcurso del tercer set debido a una indisposición. Cuestión normal, pues hace muy poco tiempo que fue sometido a una intervención quirúrgica y no está recuperado. Tenía muchas ilusiones puestas en este torneo, pero no pudo ser.

Por último señalar que Encinas, cabeza de serie número 6, se marchó a casa con derrota.

RESULTADOS

Jesús Manteca a David Losada por 6-1 y 6-2; Naoki Arimato a Alberto González por 6-4 y 6-1; Víctor Sendín a J. Luis de Miguel por 7-6 (7-3) y 7-5; Javier Molina a L. Antonio Encinas por 7-6 (8-6) y 6-2; Oscar Arribas a Daniel Martín por 4-6, 7-5 y 7-5; J. Francisco Lencina a Joaquín Muñoz por 5-7, 6-3, 4-3

y abandono; Joaquín Iglesias a M. Angel Hernández por 6-3 y 6-3; Daniel Reig a Sergio Rivera por 6-4, 3-6 y 6-3.

ENCUENTROS PARA HOY

4,30 tarde: Javier Molina-Oscar Arribas; Naoki Arimato-Víctor Sendín.

6 Tarde: Jesús Manteca-Daniel Reig; Juan Lencina-Joaquín Iglesias.

Ya no existen partidos fáciles y, con la salvedad de Manteca, el resto de los que quedan pretenden buscar un hueco en esa final en la que, salvo imponderable, estará el citado jugador. Como encuentros más destacados el que juega el japonés Naoki y ver hasta donde puede llegar Reig ante el indiscutible líder.

Que lo repitan; no se entiende

J.M.M.

El reglamento por el que se rigen las competiciones de la Federación Española de Tenis es "sui generis". Dejando aparte la impresión que ofrece el ente federativo con actuaciones en plan "passota", hay que comentar uno de los apartados del Reglamento de competiciones, concretamente el que hace referencia a cómo se consiguen los puntos en un encuentro de carácter oficial. Por ejemplo el que se está disputando en el Casino. Lean la curiosidad.

Supongan que se está disputando un partido entre dos jugadores, uno ocupa el puesto 3 en el ranking y el otro el 70. Este, que está jugando muy bien, tiene grandes posibilidades de victoria, lo que le llevaría a sumar muchos puntos, un mejor puesto en su clasificación y la posibilidad de poder jugar en los cuadros finales de torneos de altos premios económicos. Sin embargo, una lesión del jugador mejor clasificado o un simple "arrebato" le lleva a retirarse del encuentro en el transcurso del primer set. La sorpresa viene ahora, por que una vez recibida en la Federación Española el acta final del torneo que firma el Juez Arbitro del mismo, ese encuentro no concluido no se tiene en cuenta para otorgar punto alguno, por lo que el gran perjudicado es el jugador que quiso continuar en la cancha y que, por razones ajenas a él, no pudo hacerlo.

Puede que haya razones de "peso" para que el Reglamento no cambie esa forma de actuar. Mas, y mientras no razonen de otra forma, que lo expliquen, porque no se entiende.

Conchita Martínez pasó a la tercera ronda en San Diego

San Diego (Estados Unidos) (Efe).— La jugadora española Conchita Martínez, cabeza de serie número tres, se clasificó para la tercera ronda del torneo de tenis de San Diego, puntuable para el circuito femenino. También se clasificó para la siguiente ronda la estadounidense Jeniffer Capriati, segunda favorita del torneo, que está dotado con 225.000 dólares en premios (unos 22 millones de pesetas).

Martínez venció a la francesa Isabelle Demongeot por 6-4 y 7-5, en tanto que Capriati ganó a la austríaca Judith Wiesner por 6-4 y 6-1.

CLAVET Y EMILIO SIGUEN EN SCHNECTADY

El español Francisco Clavet, cabeza de serie número 4, se clasificó para la tercera ronda torneo de tenis de Schenectady, al vencer al francés Thierry Champion por 4-6, 6-2 y 6-2, en un interesante partido.

Peor suerte corrió el alemán Michael Stich, máximo favorito, al quedar eliminado ante el ruso Andrei Olhovskiy.

En el mismo torneo, Emilio Sánchez Vicario se impuso al holandés Jacco Eltingh por 4-6, 6-4 y 6-1, mientras que su hermano Javier, que comenzó el campeonato como sexto preclasificado, quedó eliminado al perder frente al australiano Richard Fromberg por 1-6 y 2-6.

Por su parte, el medallada de plata de los Juegos Olímpicos de Barcelona, Jordi Arrese sigue su buena racha al lograr ayer otra nueva victoria en el Abierto de Croacia al derrotar al estadounidense Brian Devening. La fortuna estuvo también aliada con José Altur, que logró pasar a la siguiente ronda al imponerse al belga Bart Wuyls.

El veterano Jimmy Connors se retiró del torneo de Commack debido a un tirón en el muslo de su pierna izquierda.

VELA

El transoceánico "Publiespaña" ganó la primera regata de la Semana Náutica

El Puerto de Santa María (Cádiz) (Efe).— El barco transoceánico "Publiespaña" se impuso ayer, en tiempo real y compensado, en la primera regata de la XXI Semana Náutica Internacional de El Puerto de Santa María.

La embarcación que patronea Jan Santana superó las dificultades del complicado recorrido, que obligó a continuos cambios de rumbo entre balizas y boyas, para un velero de sus características.

El "Publiespaña" empleó un tiempo de tres horas, 31 minutos y tres segundos, por lo que la diferencia en compensado sobre el "Lanjarón" de Toño Gorostegui fue tan sólo de siete segundos.

Para aventajar en la clasificación por tiempo compensado el "Publiespaña" debía ganar en más de media hora al "Lanja-

rón", y consiguió 32 minutos sobre éste y cincuenta sobre el tercer clasificado, el "Inespal" de Toni Tió, ganador de la pasada edición de esta Semana Náutica.

ABORDAJE DEL "CHARRUA"

En cruceros lo más destacable fue el abordaje que realizó el "Charrúa" al barco de la Armada Española "Sirius II" al paso por una de las balizas. Posteriormente, el "Sirius II" rompió el palo al forzar la ceñida.

En esta categoría venció el "Pasay", patroneado por José Ramón Pérez, mientras que tras el barco del R.C.N. de Cádiz entraron, por este orden, el "Uxama", de Javier Valenzuela; y el "Albatros", de Alfonso V. Pita, del R.C.N. de Cádiz.

En división especial el triunfo

de ayer, en tiempo real, fue para la embarcación portuguesa "Slot Machine", patroneada por Claude Demoustier, la de más tradición de esta competición, mientras que en tiempo compensado fue la segunda, tras el "Dente Do Cah", de Eduardo Carraco, del C.N. de Mazagón (Huelva).

En la clasificación general le siguen el "Malandar", de Gonzalo Pérez de Guzmán, el "Clara", de Víctor Rojo, y el "Kalliope", de María José Pérez.

Hoy se disputa la primera prueba Osborne, que consiste en un triángulo olímpico situado en la Bahía de Cádiz.

Las clasificaciones, tras la etapa de ayer, en la siguientes categorías, están encabezadas por los barcos "Publiespaña", en regata "Pasay", en crucero y "Dente Do Cah" en la prueba especial.

CICLISMO

El portugués Silva ganó la cuarta etapa

El ruso Saitov, campeón del Trofeo Castilla y León

El corredor ruso Saitov, del Kelme, se ha proclamado campeón del Trofeo Castilla y León de ciclismo, que ha concluido esta mañana en Palencia. Por su parte, el portugués Pedro Silva, del equipo Sicasal, fue el ganador de la cuarta etapa, disputada ayer entre Virgen del Camino (León) y Valladolid, con un total de 173 kilómetros de recorrido.

Valladolid (Efe).— Esta mañana ha finalizado en Palencia el Trofeo Castilla y León de ciclismo, que se ha adjudicado el corredor ruso del Kelme Saitov, seguido por el británico Elliot y el portugués Silva.

En la etapa disputada ayer, y después de la paliza que se dieron los ciclistas en la jornada anterior, la organización se temía que ésta pudiera ser la que aprovecharan los corredores para recuperar fuerzas, y pronosticó que no se cumplió, ya que los ciclistas llegaron a la meta con más de 20 minutos de adelanto sobre el horario previsto.

PELOTON AGRUPADO

Los primeros 60 kilómetros discurrieron en compacto pelotón, sin que ninguno de los tímidos intentos consiguiera salir adelante.

En el kilómetro 60, diez corredores aprovecharon un descuido del gran pelotón para ir poniendo tierra de por medio y conseguir aumentar su ventaja, que llegó a seis minutos y medio en el kilómetro 111 de carrera, a su paso por Cuenca de Campos (Valladolid).

Por la meta volante de Villalón pasó en primer lugar el ruso Manilov, seguido en el sprint por García Camacho y Pello Ruiz Cabestany, que llevaban una ventaja de 4.40 sobre el pelotón.

Por el puerto de Los Coruñes pasó en primer lugar Víctor

Gonzalo, del Clas-Cajastur, adelantándose a sus compañeros de escapada.

En el gran pelotón, el equipo Kelme trató de imponer un fuerte ritmo para intentar neutralizar la escapada, aunque ninguno de los que iban por delante amenazaba en la clasificación a su líder Saitov.

En 30 kilómetros escasos, el pelotón ya había reducido cuatro minutos de la ventaja que había cobrado el grupo de cabeza, y al final acabó por engullirlos, con lo que la normalidad volvió a la carrera.

El fuerte viento de costado en el Páramo de Villanubla hizo que se produjeran pequeños cortes en el paquete, y aprovecharon el descenso del Páramo hacia la capital vallisoletana se produjeron dos grupos y de esta forma llegaron a la meta, junto al Estadio José Zorrilla.

El portugués Pedro Silva consiguió unos metros de ventaja y pasó en primer lugar por la línea de meta dando tiempo a un pequeño grupo de corredores.

A escasos segundos llegaron los favoritos que se habían quedado cortados en uno de los abanicos, entre los que se encontraba Miguel Induráin.

El ruso Asiatic Saitov consiguió mantener el primer puesto en la clasificación general, mientras que Miguel Ángel Iglesias sigue encabezando el premio de las metas volantes e Ignacio Gar-

cía Camacho, el de los sprints especiales.

El premio de la montaña es para el ciclista del Seguros Amaya Miguel Zarrabeitia, mientras que José Luis Santamaría, del Banesto, es el primer clasificado de la región.

GRAN PREMIO LLODIO

La 43 edición del Gran Premio de Llodio para ciclistas profesionales, que se disputará el próximo sábado en esa localidad alavesa, medirá las posibilidades del equipo español días antes de su participación en el Mundial de Benidorm.

El Gran Premio de Ciclismo de Llodio presenta como novedad su carácter premundial otorgado por el seleccionador español, Enrique Martínez Heredia, que ha decidido incluir a su combinado en esta prueba.

El presupuesto de la carrera organizada por la Sociedad Ciclista Llodiana será de 5,5 millones de pesetas, de los cuales un millón se dedicará a premios, "una cifra inusual en carreras nacionales", según Pedro Lili, responsable de la organización.

El recorrido de la prueba, de 190 kilómetros, constará de cinco vueltas a un circuito que recorrerá las localidades de Llodio, Luyando, Amurrio, Respaldiza, Zuaza, Okendo y Llodio.

En la carrera intervendrán un total de 113 corredores, 20 de ellos extranjeros. Del pelotón español destaca la presencia de Induráin, Delgado, Gorospe, Cubino, Etxabe, Arsenio González, Jon Unzaga, González Salvador y Melchor Mauri, entre otros. También estarán Hermans, Farfán y Camargo.



Sastre y Maganto, los dos primeros en Prádena.

HEREDERO

Crónica de una victoria que no llegó

S.A. "Alberto Fernández se impulsó de forma brillante en Prádena, tras una sensacional fuga en solitario de ochenta kilómetros...". Este podría haber sido el comienzo de esta crónica. Pero al segoviano Alberto Fernández le sobraron los cuatro últimos kilómetros para culminar una hazaña que ya tenía titulares, para dar un triunfo a su equipo, Optica Damián-ADA, y para, en fin, lograr su primer triunfo de la temporada.

Pero a pesar de no haber logrado la victoria, y haber tenido como flaco premio a su esfuerzo, la tercera plaza, el segoviano puede sentirse orgulloso, pues se entregó hasta el límite de sus fuerzas, y tras 75 kilómetros de fuga en solitario, tan sólo fue superado por el vencedor —Carlos Sastre, valiente y luchador como Alberto, y justo vencedor, todo hay que decirlo—, y el segundo clasificado, su primo Rubén Maganto.

Fueron cuarenta los corredores juveniles de segundo y tercer año que tomaron la salida en el V Premio Ciclista de Prádena, disputado en esta hermosa localidad de la sierra segoviana, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana, y patrocinio del Ayuntamiento local. A la meta llegaron un total de 38 corredores tras cubrir dos vueltas al duro circuito de Prádena, Arcones, Rades, Pedraza, La Velilla, La Matilla, Castroserna de Abajo, Castroserna de Arriba y vuelta a Prádena, completando 88 kilómetros a un promedio de 37,08 km/hora.

BUEN COMIENZO

Los segovianos comenzaron

con ganas, y ya por Pedraza marcha en cabeza un grupo de cinco unidades, del que salta, por el repecho de El Arenal, el héroe del día, Alberto Fernández.

Por la dura subida de Castroserna el segoviano lleva más de un minuto de ventaja sobre el abulense Carlos Sastre, que ha salido en su busca, y sacó dos minutos sobre el también abulense Jiménez y los segovianos Maganto y Municio.

Sastre es cazado por el trío perseguidor, y parece que la carrera está ya vista para sentencia, pues el cuarteto no se entiende en los relevos. Pero el de Avila, que atraviesa un momento "dulce" de forma, no se conforma, y en la segunda vuelta sale de nuevo en busca del "llanero solitario", al que la subida de Castroserna le supone un auténtico calvario, pues sus piernas ya no responden a los mensajes que envía su cabeza.

A falta de unos tres kilómetros para la meta, el abulense da caza y deja al segoviano, que también es pasado por Rubén Maganto, quien aunque lo intenta, no puede dar caza a Carlos Sastre, que vence en la meta de Prádena. Tras Maganto y Alberto Fernández entra un auténtico rosario de corredores.

Clasificación:

1, Carlos Sastre (Yuste Electricidad-Arroyo), 2-22-18; 2, Rubén Maganto (Orly-Cash Herranz-Todo 100), 2-22-30; 3, Alberto Fernández (Optica Damián-ADA), 2-23-35.

Montaña: Carlos Sastre (Yuste Electricidad-Arroyo).

Equipos: Yuste Electricidad-Arroyo.

EN BREVE

AUTOMOVILISMO: La carrera de vehículos sport prototipos que estaba prevista para el próximo 4 de octubre en el circuito del Jarama, no se disputará porque la Federación Internacional del Deporte del Automóvil (FISA) "no ha dado su visto bueno", según informó Carlos Gracia, presidente de la Federación Española de Automovilismo.

El piloto austriaco Gerhard Berger correrá la próxima temporada con Ferrari, según el acuerdo anunciado ayer por la escudería italiana. Berger formará parte del equipo italiano junto a Jean Alesi y ocupará la plaza de Ivan Capelli, que concluye su contrato con Ferrari al término de la presente temporada.

GOLF: Los españoles José María Olazábal (tercero) y José Rivero (décimo) están situados entre los diez primeros de la lista de ganancias del circuito europeo de golf, tras la disputa del Abierto de Alemania.

CARRERAS DE CABALLOS

Madrileña-Alborada

ENRIQUE GARLA

Cuando por clasificación de cuadras —con relación a triunfos conseguidos en carreras incluidas en la QH durante la temporada de verano— la Madrileña aventaja a los de Alborada por seis a cuatro victorias, respectivamente, un domingo más se les presenta la ocasión para aún más destacarse la primera o para igualar la segunda; para ello, y una y otra cuentan con representantes en tres de las seis pruebas que presenciaremos el próximo domingo, aunque quizá las posibilidades de continuar de líder estén a favor de la Madrileña, pues en el Premio Dioni's no tendrá de rival a la Alborada.

Pasaron los Grandes Premios sin "catarlos" y es lógico que las dos intenten resarcirse adjudicándose nuevas victorias. La prueba más importante del programa —por su dotación de 600.000 pesetas y a co-

rrerse en tercer lugar— será el Premio Radio San Sebastián, y aquí, Heckly y Gold Thunder, de Alborada y con las montas de Reid y Rossi, lucharán por vencer a Arturián (4), nuestro favorito. Por tanto, anotemos que entre estos, sin olvidar las posibilidades de Mabuti, en forma y con clase, debería estar el ganador de la prueba.

Premio Recalde: Combarro (2).

P.º Dioni's: Malasia (3); Ráfaga (12).

P.º Hotel Terminus: Gripp (2), Lafayette (7), Redactor (4).

P.º Paki: Laising (3), Dulce Roberta (8), Elegante (4), Caminito (12).

P.º Etxabe Enea: Arlequín (4), Prince Kick (5).

Pronósticos con los que dejamos señalada —por su número de mantillas— la QH de 48 apuestas que ofrecemos a nuestros aficionados y que nosotros jugaremos.